

# Dunakeszi Polgár

IX. évfolyam 10. szám

VÁROSI MAGAZIN

2009. október

## A megyerendszernek van jövője...



Fotó: PETI SÁNDOR

Dr. Szűcs Lajos, az ezeréves Pest megyei Közgyűlés elnöke Millenniumi zászlóval ajándékozta meg Dunakeszit, melyet Kecskeméthy Géza polgármester vett át a 15. Néptánc Gálán. Mindkét politikus a megyei közigazgatási rendszer mellett tette le voksát.

(Írásunk a 4. oldalon)





Mindenki másnak:  
**Raiffeisen Lendület Számlacsomag**

- havi 3 díjmentes forint készpénzfelvétel
- országszerte csaknem 7000 helyen, bármely bankautomatából vagy postán

**Vásároljon legalább havi 3-szor bankkártyájával, regisztráljon a [www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu) oldalon, és tippeljen a milliókért!**

Várjuk bankfiókunkban:  
Dunakeszi – AUCHAN Üzletsorának közepén, a C kapunál

A játék 2009. szeptember 16-tól 2009. december 15-ig tart. A Lendület Számlacsomag kondíciói és a játék részletes feltételei megtalálhatók a [www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu) oldalon és a Raiffeisen bankfiókokban elhelyezett játékszabályzatban, valamint az aktuális Lakossági Kondíciós Listában.

**VELÜNK KÖNNYEBB**  **Raiffeisen BANK**

☎ 06-40-48-48-48 | [www.raiffeisen.hu](http://www.raiffeisen.hu)

**TÍMÁR VASKERESKEDELMI KFT**  
Fót, Ipari park (volt barackos területe)  
Tel.: 27/359-902, Fax: 27/359-347 • E-mail: [fot@timarvasker.hu](mailto:fot@timarvasker.hu)

**TÜZIFA**  
**1.700 Ft/q-ért???**

- Ha Ön ennyiért szeretne vásárolni, nekünk lopni kéne (Öntől és az erdőből)!
- A vízszámlánk megnőne az állandó locsolás miatt!
- Nem állna módunkban az Ön mérési lehetőségét figyelembe venni!
- Kénytelenek lennénk elhíttetni, hogy az 1 tonnás autón 35 q fa van!



**TÜZIFA 2.400 Ft/q-ért!!!**

BÜKK, TÖLGY, CSER stb. tűzifából kb. 40q  
AKÁCBÓL kb. 30q tűzifa fér fel.

- GARANTÁLT MENNYISÉG ÉS MINŐSÉG MEGBÍZHATÓ CÉGTŐL!
- HITELESÍTETT 60 TONNÁS DIGITÁLIS HÍDMÉRLEG!

(Nálunk szállításkor a telephelyen ellenőrizheti a mennyiséget!)



|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Millenniumi zászló Dunakeszinek..... | 4 |
| Az Aradi Vértanúkra emlékezünk.....  | 4 |



|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| A Bajnai-csomag hatásai Dunakeszire.. | 5 |
| Márton Áron emléktábla avatás .....   | 6 |



|                                                                       |       |
|-----------------------------------------------------------------------|-------|
| Színes lett a zebra.....                                              | 6     |
| Új posta épülhet a lakótelepen.....                                   | 7     |
| Nem lesz betontörés az Iskola utcában                                 | 7     |
| Új óvodai és iskolai álláshelyek .....                                | 7     |
| Időközi választás a 8-as körzetben<br>– bemutatkoznak a jelöltek..... | 7-9   |
| Két évtizedes testvérvárosi<br>kapcsolat .....                        | 10-11 |



|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Öt ország küldöttei találkoztak<br>Dunakeszin..... | 12-13 |
|----------------------------------------------------|-------|



|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| Szakáll László tanár úr emlékére .....      | 14    |
| Szent Mihály napi búcsú .....               | 14    |
| Helytörténet<br>Alag község első évei ..... | 15    |
| Névjegy: Dr. Kindler József .....           | 16-17 |
| Kulturális örökség napok Dunakeszin..       | 18    |



|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Mesélő Dunakeszi.....           | 20    |
| Horváth József köszöntése ..... | 23    |
| Tolerancia nap az ÉFRI-ben..... | 24    |
| Sport.....                      | 26-31 |



Angela Merkel, a sikeres politikus

## Dunakeszi Polgár

VÁROSI MAGAZIN

IX. évfolyam 10. szám, 2009. október

Megjelenik havonta 12000 példányban  
Kiadja: Keszi-Press Médiaszolgáltató Kft.

Kiadó-főszerkesztő: Vetési Imre

Szerkesztőség:

2600 Vác, Köztársaság út 5. I. em.

Tel.: 06-27-502-390, Fax: 06-27-502-391

Mobil: 06-30-342-8032

E-mail: keszipress@invitel.hu

vetesi.imre@gmail.com

Internetes elérhetőségünk:

www.dunakanyarregio.hu

A lapot támogatja:

Dunakeszi Város Polgármesteri Hivatala

Tördelés - tervezés:

Herczeg Csilla

Front Grafika Kft.

Nyomda:

Garmond Press Nyomdaipari Kft.,

5600 Békéscsaba, Kétegyházi út 18.

Hirdetésfelvétel:

• A szerkesztőségben a 06-27-502-390 és a

06-30-342-8032-es telefonszámokon

• Brumár György: 06-27-332-859,

06-70-574-5530 • hydropoint@invitel.hu

• Uno Reklám:

Kisbán Renáta, 06-20-319-5213

• Front Grafika Kft.:

2600 Vác, Naszály út 18., 06-27-502-120

• Dunamenti Vállalkozók Ipartestülete:

Dunakeszi, Táncsics M. út 26.,

Telefon: 27-342-217

A szerkesztőség fenntartja a jogot, hogy a beküldött írásokat – a tartalom lényegi megváltoztatása nélkül – szerkesztett formában közölje. Kéziratot nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.

A sajtónyilvánosság szellemében azon írásokat is közöljük, melyek tartalmával nem azonosul a szerkesztőség.

Minden névvel aláírt írásért a szerző felel. A hirdetések valóságát a kiadó nem vizsgálja, tartalmáért felelősséget nem vállal!

### A Dunakeszi Polgár terjesztésével kapcsolatos észrevételeit, például:

- ha nem kapja rendszeresen,
- ha egy példánynál többet kap,
- ha bárhol halomban lerakva látja,
- stb.

**kérjük jelezze  
szerkesztőségünknek!**  
Tel.: 06-30/342-8032



# Pest megye elnöke adta át a Millenniumi zászlót Dunakeszinek

**Kecskeméthy Géza: Az ezeréves megyerendszer betölti funkcióját**

Az ezeréves Pest megye elnöke, Dr. Szűcs Lajos Millenniumi zászlóval köszöntötte a Testvérvárosok Találkozásának szeptember 25-29. között otthont adó Dunakeszi Város Önkormányzatát. A politikus Pest megye ajándékát az olasz Casalgrande, az erdélyi Székelykeresztúr, a lengyel Stary Sacz polgármestereinek és képviselőinek, az együttműködési megállapodást e rangos eseményen aláíró bolgár Ravda polgármesterének és jegyzőjének, a testvérvárosi küldöttségek jelenlétében adta át Kecskeméthy Géza polgármesternek.

Immár másfél évtizede, hogy a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola minden évben megrendezi nagy sikerű Néptánc Gála műsorát. A József Attila Művelődési Központ adott otthont a 15. gálának, melynek keretében került sor a zászló ünnepélyes átadására. A zsűfoglalásig telt színházteremben Kárpáti Zoltánné, a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola igazgatója köszöntötte a közönséget, aki bejelentette, hogy Pest megye 2009-ben ünnepi fennállásának 1000. évfordulóját. „A megyei közgyűlés ezért ezt az évet, a Millennium évének nyilvánította. Szent István király 1009-ben a veszprémi Súly okiratában említette először a négy vármegye: Fejér, Veszprém, Zala és Visegrád nevét. Visegrád vármegye és Pest megye között történelmi jogfolytonosság van, ezért Pest is Magyarország legrégebbi megyéi közé tartozik. A mai rendezvény egy különleges alkalmat is jelent Dunakeszi számára, ugyanis Pest Megye Közgyűlésének elnöke azért van ma nálunk, hogy bekapcsolja a várost a millenniumi ünnepségbe és átadja a millenniumi zászlót.” – hallhattuk az igazgató asszonytól.

Dr. Szűcs Lajos kedves szavakkal köszöntötte a

házigazda dunakeszieket és a városban tartózkodó testvérvárosi küldöttségek tagjait. A magyar államiaság ezeréves történelmének méltatása közben hangsúlyozta, hogy büszké lehetünk múltunkra, történelmünkre. Felidézte a megyerendszer létrejöttének történetét, a pápától koronát kérő István történelmi tettét. „A pápa feltételként három egyházmegye alapítását kérte Istvántól, aki nem hámat, hanem tíz egyházmegyét épített ki. A történelemben szinte páratlan dolgot is kitalált, létrehozta a közigazgatás alapját jelentő vármegyerendszert, melyet rólunk másolt a művelt Európa.” – fogalmazott az elnök, aki büszke méltósággal beszélt arról, hogy a négy, ezeréves vármegye egyike Pest megye, melynek mind a 187 településén megemlékeznek e történelmi tényről. A megyerendszer szilárd, melyet az évszázadok során egyetlen megszállóerő, vagy belső diktatórikus rendszer sem tudott megdönteni.

A Millenniumi zászló az ezer szállal összefonódó gondolatokat és emberi sorsokat szimbolizálja – mondta Dr. Szűcs Lajos, aki – miközben Kecskeméthy Gézának átadta a kék és arany színben pompázó lobogót – azt



kérte, hogy a dunakesziek legyenek rá olyan büszkék, mint amilyen büszkeséggel ők ajándékozzák a városnak.

Kecskeméthy Géza örömet fejezte ki, hogy Pest megye Közgyűlése e jeles ünnepen ajándékozta meg zászlóval Dunakeszit. „Nagyon jó pillanatban érkezett. Mi bízunk a megyerendszerben, nem akarunk régiókat, mert azok nem magyar találmányok. Nálunk nem jöttek létre olyan fejedelemségek, hercegségek, mint Nyugat-Európában, melyek régiókká nőttek ki magukat. Magyarország egy és oszthatatlan, az ezeréves megyerendszer tökéletesen betölti funkcióját. Ragaszkodunk a megyerendszerhez” – jelentette be az ünnepi közönségnek Kecskeméthy Géza polgármester miután átvette a zászlót.

Az ünnepi aktust követően Kárpáti Zoltánné, mint a rendezvény házigazdája, erre az alkalomra egy székegyföldi népi iparművésszel készítettett festett faliorával ajándékozta meg Dr. Szűcs Lajost és Kecskeméthy Gézát.

(VETÉSI)

## Aradon kivégeztek tizenhárom honvédtábornokot...

A Bárdos Lajos Általános Iskola hagyománya, hogy október 6-án, az aradi vértanúk emléknapján - nemzeti öntudatra nevelve gyermekeinket - műsorral és koszorúzással emlékezünk hőseinkre.

A zenei 6. és 5.a osztályosok osztályfőnökeikkel, Tóthné Selmeczi Zsuzsával és Áltásch Gergellyel egy megfigyelhető, méltó emlékműsort adtak elő az iskola aulájában diákjaik és pedagógusaink jelenlétében. Műsorukban visszaemlékeztek az éppen 160 évvel ezelőtti szeles, borongós napra, amikor kivégezték a hazáért küzdő tábornokokat.

Megelevenítették a tizenhárom vértanút, akik üzenettel fordultak a magyar ifjúság felé:

„...Halálommal is szolgálni fogok.” (Aulich Lajos)

„Legyőztük a halált, mert bármikor készek voltunk elviselni azt.” (Damjanich János)

„Árpádok dicső szentjei virrasztatok a magyar ifjúság felett, hogy Krisztusé legyen a szívük és a hazáé az életük!” (Kiss Ernő)

„De rettenetes volna most az elmúlásra gondolni, ha semmit sem tettem volna az életemben.” (Nagy-Sándor József)

„A mai világ a sátán világa, ahol a becsületért bitó, az árulásért hatalom jár.” (Schweidel József)

„Isten adta a szívét, lelket nekem, amely népem és hazám szolgálatáért lángolt.” (Vécsey Károly)

Mozart Requiemének Lacrymosa tételére korabeli aradi képek, a történelmi Magyarország aradi emlékművei voltak kivetítve, a végén a Baththyány örökmécses, mely nemzedékeken át emlékeztet történelmünk viharaira.

Az ünnepség után az alsó tagozatos diákok tanítóikkal a József Attila parkban folytatták az emlékezést.

Az emlékmű és a kopjafa mellett elhelyezték a kegyelet koszorúját, virágait és az általuk készített zászlócskákat, majd a vértanúk emlékére közösen elénekelték a „Koszuth Lajos azt üzenté...” kezdetű dalt.

Az emléknap mának üzenetét Garay János gondolatai fejezik ki legméltóbban:

HORVÁTHNÉ SZENTLELEKI KATALIN

„Csak törpe nép felejtethet ős nagyságot,  
Csak elfajult kor hős elődöket;  
A lelkes eljár ősei sírlakához,  
S gyűjté régi fényénél új szöveteket.  
S ha a jelennek halványul sugára:  
A régi fény ragyogjon fel honára!”



# Százmilliókat vonhat el Dunakeszitől a kormány költségvetési javaslata, a Bajnai-csomag

## Dióssi Csaba alpolgármester költségvetési módosításokat kezdeményez

A kormányzat által benyújtott jövő évi költségvetés minden eddiginél súlyosabban érinti az ország lakosságát. A Bajnai-csomag következtében működésképtelenné válhatnak iskolák, óvodák, bölcsődék és egészségügyi intézmények. Dunakeszi esetében csak az oktatás területén több mint 200 millió forinttal kevesebb normatív támogatást nyújtana a kormányzat. Néhány konkrét példát is hadd mondjak: a kedvezményes étkeztetés támogatása több mint 65 százalékkal csökkenne, a közoktatási normatívák közel 128 millió forinttal csökkennének. Teljesen megszűnne a diáksport támogatása és szintén elvonásra kerül a helyi közművelődési és közgyűteményi feladatok teljes összege, 376 millió forint. A közösségi közlekedésre szintén több millióval kevesebb jut. Arról pedig egyelőre nincsenek adataink, hogyan érintenék a megkorlátozások a szociális juttatások rendszerét – nyilatkozta lapunknak Dióssi Csaba. A város alpolgármestere annak érdekében, hogy Dunakeszin továbbra is megfelelő étkezésben legyen részesíteni a gyermekeket, legyen elegendő óvodai és bölcsődéi férőhely, valamint a legszükségesebb infrastrukturális beruházások is megvalósulhassanak, ellenzéki parlamenti képviselő segítségével az alábbi költségvetési módosító indítványok elfogadását javasolja az Országgyűlésnek

### 1. Gyermekekétkeztetés biztosítása Dunakeszin.

A gazdasági világválság és a kormányzat rossz gazdaságpolitikájának következményeként az érintett településeken is nőtt a munkanélküliség, csökkent az életszínvonal, egyre több család kénytelen a létminimum küszöbén élni. A gyermekétkeztetés normatív támogatásának következtében gyermekek száza maradhatnak meleg étel, étkezési ellátás nélkül.

### 2. Farkas Ferenc Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény működése Dunakeszin.

Az állami normatívák drasztikus csökkentése következtében a nagy múltú és nemzetközileg is ismert intézmény működése veszélybe kerül, több száz gyermek zenei és művészeti oktatása szűnhet meg.

### 3. A volt Gárdonyi Géza Szakmunkásképző Intézet használaton kívüli épületének felújítása Dunakeszin.

A dinamikus fejlődő agglomerációs településen egyre nagyobb gondot jelent a gyermekek bölcsődéi, óvodai és iskolai elhelyezése. Ezen a gondon enyhítene a volt szakmunkásképző intézet épületének átalakítása általános iskolai célra, egyúttal a jelenleg iskola-



Dióssi Csaba alpolgármester

ként szolgáló ún. Fehér Iskola épületének óvodává történő átalakítása.

### 4. Dunakeszin a vasúti felüljáró hídnál körforgalmi csomópont kialakítása.

A 2008. évben Dunakeszi városa pályázatot nyert a város egyik legveszélyesebb nagy forgalmú csomópontjának körforgalmi csomóponttá átalakítására. A gazdasági miniszter azonban a támogatást felfüggesztette, a beruházás megvalósítására viszont nagy szüksége van a városnak.

### 5. Körforgalmi csomópontok kiépítése Dunakeszin.

Közlekedésbiztonsági és forgalomirányítási szempontból elkerülhetetlen a Kossuth Lajos utca – Széchenyi

utca, valamint a Fóti út – Repülőtéri út jelenleg csak táblákkal ellátott kereszteződéseinek körforgalmi csomóponttá történő átalakítása.

### 6. Bölcsődéi férőhely bővítése Dunakeszin.

A Gyes és Gyed igénybevételének az ideje 1-1 évvel lerövidül 2010 áprilisától. Az egyre növekvő bölcsődéi férőhely-igényeket a város két intézménye nem tudja kielégíteni.

### 7. Panel Program keretében a Dunakeszin lévő Barátság úti lakótelepi házak hőszigetelésének és nyílászáró cseréjének II. üteme.

Dunakeszin a 2005. évi Panel Program keretében közel 300 millió forint értékű energia-megtakarítási beruházás történt az elmúlt időszakban. Az ott szerzett tapasztalatok alapján indokolt a program továbbfolytatása, azonban tekintettel kell lenni arra, hogy az önkormányzat és a lakóközösségek is csak csökkenő mértékben tudják a terheket vállalni.

### 8. P+R parkolók építése Dunakeszin.

Fontos támogatni a település lakóit, hogy minél többen tömegközlekedési eszközzel járjanak dolgozni a fővárosba. Ehhez azonban kulturált, megfelelő

kapacitású, őrzött P+R parkolókat kell kiépíteni a dunakeszi állomás és a gyártelési vasúti megálló környékén.

### 9. Dunakeszi Város Szakorvosi Rendelőintézetének szakmai és infrastrukturális fejlesztése.

Több mint 70 ezer ember egészségügyi ellátását biztosító szakrendelő műszerezettség, orvosi eszközökkel való ellátása korszerűtlen. A közel 25 éves épület felújítása, hőtechnikai korszerűsítése, akadálymentesítése elodázhatatlanná vált.

Mint Dióssi Csaba elmondta, a módosító javaslatok mindegyike szerepel a város tervei között is, annak ellenére, hogy legtöbbjük állami feladat, azonban különösen a Bajnai-csomag megszorításai következtében ezeket az önkormányzat saját erejéből nem tudja megvalósítani. A város alpolgármestere kifejezte reményét, hogy az ország lakosságának, az önkormányzatoknak az összefogása révén eredményesen lehet módosítani az ország jövő évi költségvetését, hogy ne kormányzati propagandára, értelmetlen beszerzésekre és százmilliók végkielégítésekre, hanem többek között gyermekétkeztetésre, óvodák, bölcsődék építésére költsék az adófizető polgárok pénzét.

## A Bajnai-csomag várható hatása Dunakeszin (részlet)

|       |                                                       | 2009        | 2010        | 2010 / 2009   |              |
|-------|-------------------------------------------------------|-------------|-------------|---------------|--------------|
| No.   | Támogatási jogcím                                     | Összeg (Ft) | Összeg (Ft) | Változás (Ft) | Változás (%) |
| I.    | EGYÉB NORMATÍV TÁMOGATÁSOK:                           | 167 847 605 | 118 559 005 | -49 288 600   | -29,4        |
| 4.    | Helyi közművelődési és közgyűteményi feladatok        | 37 612 450  | 0           | -37 612 450   | -100,0       |
| 6.    | Szociális és gyermekjóléti alapszolgáltatás feladatai | 12 887 350  | 7 909 050   | -4 978 300    | -38,6        |
| 6. b  | Szociális étkeztetés                                  | 2 945 750   | 1 867 250   | -1 078 500    | -36,6        |
| 6. d  | Időskorúak nappali intézményi ellátása                | 9 941 600   | 6 041 800   | -3 899 800    | -39,2        |
| 8.    | Gyermekek napközbeni ellátása                         | 33 144 150  | 30 197 100  | -2 947 050    | -8,9         |
| 8. a  | Bölcsődéi ellátás                                     | 32 949 150  | 30 140 100  | -2 809 050    | -8,5         |
| 8. b  | Ingyenes intézményi étkeztetés                        | 195 000     | 57 000      | -138 000      | -70,8        |
| III.  | KÖZOKTATÁSI NORMATÍV TÁMOGATÁSOK:                     | 965 017 834 | 837 176 837 | -127 840 997  | -13,2        |
| 9.    | Óvoda                                                 | 256 560 000 | 236 747 120 | -19 812 880   | -7,7         |
| 10.   | Általános iskola                                      | 435 147 333 | 401 543 023 | -33 604 310   | -7,7         |
| 11.   | Középfokú iskola                                      | 112 898 667 | 104 180 053 | -8 718 614    | -7,7         |
| 12.   | Alapfokú művészetoktatás                              | 20 203 333  | 18 643 128  | -1 560 205    | -7,7         |
| 16.   | Egyes pedagógiai programok, módszerek támogatása      | 19 017 833  | 0           | -19 017 833   | -100,0       |
| 18.   | Szociális juttatások, egyéb szolgáltatások            | 62 525 000  | 21 643 269  | -40 881 731   | -65,4        |
| 18. a | Kedvezményes óvodai, iskolai étkeztetés               | 62 525 000  | 21 643 269  | -40 881 731   | -65,4        |
| 20.   | Kiegészítő támogatás egyes közoktatási feladatokhoz   | 5 450 633   | 0           | -5 450 633    | -100,0       |
| 20. a | Pedagógus szakvizsga, továbbképzés támogatása         | 4 223 700   | 0           | -4 223 700    | -100,0       |
| 20. c | Diáksporttal kapcsolatos feladatok támogatása         | 1 226 933   | 0           | -1 226 933    | -100,0       |



# Márton Áron emléktábla avatás

2009. szeptember 20-tól Dunakeszin már nemcsak utcánév őrzi a 29 éve elhunyt Márton Áron megyéspüspök emlékét. A *Kliment Géza* önkormányzati képviselő kezdeményezésére készített emléktáblát a püspökről elnevezett utcában, a vasárnap reggeli mise után bensőséges ünnep keretében a Szent Mihály templom plébánosa, *Kurdics József* atya áldotta meg. Az ünnepen dr.

*Gyombolainé Kindler Edit* kamagy vezetésével a Servite Ökumenikus Kórus, valamint *Babják Annamária* színművész és *Vincze József* költő, előadóművész lépett fel. Köszöntőt *Fülöp Lajos*, a székelykeresztúri Molnár István Múzeum igazgatója mondott. Nála alkalmasabb személyt aligha találhattak volna a szervezők, hisz testvérvárosunk múzeumának vezetőjét a szentéle-

tű püspök bérálta, s ő volt az, aki Gyulafehérvárott, az erdélyi főegyházmegye székhelyén, a Szent Mihály székesegyház tornyának egyik földszinti helyiségében Márton Áron emlékszobát rendezett be. Fülöp Lajos beszédében fölidézte Márton Áron munkával, küzdelemmel, fájdalommal és lemondással teli életét, amelynek alapja népéért, a kisebbségi sorsba kényszerített magyarság jogaiért, hitéért, humanizmusáért való bátor, rendíthetetlen kiállás volt. Nem csoda, hogy a kommunista diktatúra – koholt vádak alapján – 1949-ben életfogytiglani börtönbüntetésre ítélte, majd 1955-ös szabadulása után, 1957-től tíz évig házi őrizetben tartotta. E súlyos helyzet sem rendítette meg Márton Áron mélyen átélt hitét, szellemét, ez idő alatt is lankadatlanul dolgozott, kérések áradatával ostromolta a hivatalokat, papokat szentelt, emlékeztetés beszédekkel buzdított. 1967-ben Könyig bíboros, bécsi érsek közbenjárására föloldották házi őrizetét, s eztán még éve-



kig szabadon járta Erdélyt. Hűséges népe benne ünnepelte a jó pásztor, a rendíthetetlen hitű püspököt, aki legyőzte a gonoszt. 1974-ben súlyos betegségét diagnosztizáltak nála, de ezután is fáradhatatlanul munkálkodott egészen 1980. szeptember 29-én bekövetkezett haláláig. Márton Áron élete, tanítása mindannyiunk számára irányt mutató jel. Öröm, hogy emlékét őrző márványtáblával gazdagodott településünk. Az avatás ünnepi eseménye egy szállal erősítette Dunakeszi és Székelykeresztúr testvéri kapcsolatait.

KOLLÁR ALBIN  
FOTÓ: GULYÁS PÉTER



## Színes lett a zebra A még nagyobb biztonságért

Akik autóval, vagy gyalog közlekedve elérkeznek a Főti út Batthyány utca kereszteződéséhez, a szokásostól messzebből megláthatják az immár piros-fehér színűre festett gyalogosátkelő helyet. Az országban néhány helyütt már látható hasonló jelzés, ami egyértelműen a gyalogosok még biztonságosabb átkelését szolgálja. Elsősorban persze az autósok számára jelzi még látványosabban azt, hogy fokozott figyelemmel közeledjenek, mert vagy folyamatosan, vagy időszakonként sűrűbb itt a gyalogos forgalom.

A felfestésre szeptember 28-án került sor. Eljöttek az eseményre a Dunakeszi Rendőrkapitányság közlekedésrendészeti illetékesei, élükön *Serfőzőné Kozma Ilona* rendőr főhadnaggal, a közlekedésrendészeti osztály megbízott vezetőjével s itt volt *Taksás Gábor*, a Széchenyi István Általános iskola igazgatóhelyettese, aki a tanintézmény közlekedésbiztonsági klubjának immár 18 éve a vezetője.

A festést a FA-FORG-TECH Hungária Kft. munkatársai végezték, akik különböző egyéb közlekedésbiztonság-technikai eszközöket, jelzőtáblákat is készítenek.

– Korábban Budaörsön, Debrecenben volt már hasonló felfestés – tájékoztatott a főhadnagy asszony. – A mai nap délelőtt Gödöllőn is megtörtént az autóbusz pályaudvarnál a 3-as főút gyalogos átkelőhelyének átfestése. A Pest megyei Balesetmegelőzési Bizottság kérte ezt a mostani munkát. A gödöllőit kifizette a cégnek, a Főti utat ajándékba kaptuk. Azért választottuk ezt a helyszínt, mert két iskola is található a vonzáskörzetében, és reggel valamint délután megnő a gyermekforgalom. A múlt évben és azt megelőzően is sajnálatosan történt itt gyermekbaleset, de bízunk benne, hogy a gépjárművezetők figyelembe veszik a most már színes zebrát s az előírtnál is biztonságosabb sebességgel közelítik meg.

Elmondta még a rendőrtiszt, hogy a Polgármesteri Hivatal és a Penny Market között létesített új gyalogos átkelőhely kiegészült járdagrafikonnal. Sárga lábnyomok és „Nézz körül” felirat is figyelmezteti a járókelőket a fokozott veszélyre. Hasonló felfestésre kerül sor Gödön, a 2-es főút és a Köztársaság út kereszteződésénél is.

Miközben a Széchenyi iskola 4. c. osztályos tanulói vidáman átkelve „felavatták” a színes zebrát, Taksás

Gábor elmondta, hogy évek óta több beadványban kérte már a szülői munkaközösség a Polgármesteri Hivatal, a rendőrkapitányság, a Pest megyei útkezelő illetékeseit, hogy valamilyen módon gondoskodjanak ennek az átkelőhelynek a fokozottabb biztonságáról. Ezért is jó érzés, hogy kérésük végre meghallgatásra talált.

KATONA M. ISTVÁN  
A SZERZŐ FELVÉTELE



## Új óvodai és iskolai álláshelyek

A növekvő óvodai és iskolai feladatok eredményeként új álláshelyek betöltéséről döntött szeptemberi ülésén a képviselő-testület. Így a Játszóház Óvodában, ahol az épület bővítése és felújítása következtében két új csoport kezdheti meg működését, 4 új óvodapedagógus és 2 új dajka kerül felvételre, az iskolai osztályok számának növekedése következtében pedig új pedagógus, illetve napközi otthonos pedagógusok felvételére került sor a Széchenyi István, Bárdos Lajos és Fazekas Mihály általános iskolákban.

## Új posta épülhet a lakótelepen

A jövő évben már új postahivatal fogadhatja a lakótelepen élőket az önkormányzat és a Magyar Posta Zrt. között zajló közel egy éves tárgyalássorozat eredményeként.

**Tomecskó Tamás**, a Posta kommunikációs igazgatója tájékoztatta a képviselő-testület tagjait az állami vállalat fejlesztési elképzeléseiről. Mint elmondta, a város főpostája a 2010-ben átadásra kerülő új lakótelepi postahivatal lenne, a jelenlegi 1. sz. postát, amely a Posta utcában található, ezzel párhuzamosan felújítanák. A Szent Mihály templom közelében lévő 3. számú postahivatal megszűnne, azonban egy úgynevezett postai felvevőhelyet alakítanának ki a közelben lévő önkormányzati épületében. Arra is ígéretet tett, hogy az önkormányzat által megjelölt új lakópark valamelyikében új postahivatalt létesítenek 2011 közepéig.

A képviselő-testület annak érdekében, hogy a város egészét érintő fejlesztés megvalósulhasson, jutányos áron adta el az új postahivatal építéséhez szükséges területet a Szent István park közelében, kikötve egyúttal, hogy ennek feltételül szabja a jelenlegi 1. számú posta felújítását, s az ígért új posta kialakítását egy új lakópark területén.

## Nem lesz betontörés az Iskola utcában

Az elmúlt időszakban egyre több panasz érkezett az Iskola utcában lakók részéről, hogy a városban zajló csatornaépítési munkálatok kivételével az Iskola utcában lévő telephelyen folyamatosan zajos munkát végez. Ezért kérték, hogy az önkormányzat másutt jelöljön ki telephelyet a Penta Kft. részére. Mint az ezzel foglalkozó szeptemberi képviselő-testületi ülésen is elhangzott, a cég dolgozói a telephelyükön rendszeresen végeznek betontörést, amely zavarja a környéken élők nyugalmát.

A testület úgy döntött, hogy a kivitelező cég megtarthatja ugyan Iskola

utcai telephelyét, de azt csak gépeinek és berendezéseinek raktározására használhatja, a zajjal járó tevékenységeit pedig egy, az önkormányzat által felajánlott külterületi részen kell végeznie.

Lapunk értesülése szerint október első péntekén a testület döntése ellenére újból betonelemek törését végezték a cég dolgozói a telephelyen, azonban a helyszínen felvett jegyzőkönyv tanúsága szerint – tiszteletben tartva a képviselő-testület határozatában foglaltakat – a jövőben ilyen tevékenységet nem fognak folytatni.

## Új köztéri szobor a főút mellett

Dér Győző, akinek egy, Szent Mihály arkangyalt ábrázoló alkotása a városháza terén áll, újabb fából készült szobrát ajánlotta fel a városnak. A képviselő-testület elfogadta a felajánlást, egyúttal támogatta, hogy a közel két és fél méteres, sólymot ábrázoló szobor a Fő út mellett Kegyeleti Park előtt álló emlékmű fehér sziklatömbjén legyen elhelyezve.

# Időközi önkormányzati képviselő választás

**Mint ismeretes, augusztus 13-án elhunyt Balogh Ferenc úr, Dunakeszi 8. számú egyéni választókerületének önkormányzati képviselője. A Helyi Választási Bizottság 2009. november 8. (vasárnap) írta az időközi önkormányzati képviselő választást. A Dunakeszi Polgár szerkesztősége a lakosság tájékoztatása, a képviselő-jelöltek esélyegyenlősége érdekében valamennyi induló számára - azonos terjedelmű felületen - díjmentesen biztosította a bemutatkozás lehetőségét. A jelöltek program ismertetőjét alfabetikus sorrendben közöljük.**

A SZERK.

## Bemutatkozik Baloghné Bitter Zsuzsanna képviselőjelölt

54 éve élek Alagon, a szemem előtt lett Dunakeszi községből város. Férjem, Balogh Ferenc képviselővé választása után nagyobb rálátásom lett a település dolgaira, az elmúlt hét évben Feri minden közéleti munkáját segíttem, ez alatt megismertem körzetünk gondjait, megoldásra váró feladatait, az itt élők problémáit. Férjem az elmúlt években lelkiismeretesen képviselte

körzetünket az Önkormányzatban, a mellette töltött évek felkészítettek képviselői munkájának folytatására.

Feri a közéleti munkát igazi hivatásnak tekintette, meggyőződésem szerint akkor lépek méltó módon a helyébe, ha ezt a közéleti tevékenységet nem pénzért végzem, hanem szolgálatnak tekintem. Ezért döntöttem úgy, hogy amennyiben Önök bizalmat szavaz-

nak nekem november 8-án, lemondok képviselői tiszteletdíjmról, és olyan javaslatot terjesztek a képviselő-testület elé, hogy ezt az összeget körzetünk fejlesztésére fordítsa a város.

Szeretném elérni, hogy

- a MÁV állomás környékén megoldódjon a parkolás kérdése
- a Fóti úti gyermekorvosi rendelőhöz vezető gyalogjárda és parkoló megépítésre kerüljön

- a Lóspart és a repülőtérről a történelmi hagyományainknak és eredeti rendeltetésüknek megfelelően működjenek

- a még szilárd burkolat nélküli utcákat leaszfaltozzák

- a Fóti út páratlan oldalán már régóta szükséges kerékpárutat megépítsék a vasúti hídtól a 2/a útig

- jobban odafigyeljenek az utcák közterületek tisztaságára, környezetünk megóvására

- a gyermekek és hátrányos helyzetűek védelme érdekében a Sport



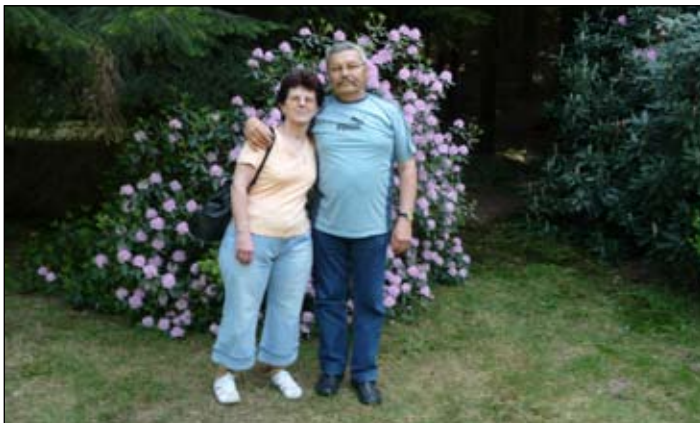
utcai játszótér elkerítését az úttesttől, a Verseny utcát akadály-mentesítsék

- a régi rendőrség területén lévő áldatlan állapotokat megszüntessék

- Nándori úton a Kincsem és Fóti út között építsenek gyalogjárdat

Kérem, a november 8-i időközi választáson támogassa azt, hogy folytathassam tragikus hirtelenséggel elhunyt férjem, Balogh Ferenc képviselői munkáját.

BALOGHNÉ BITTER ZSUZSANNA





Tisztelt Alagi Választók! Kérjük, hogy 2009. november 8-án a szavazataikkal segítsék

## Bus Antal független jelöltet,

hogy lakóközrétük megfelelő képviseletet kaphasson Dunakeszi Város Képviselő Testületében

Ez az időközi képviselőválasztás az élet egy szomorú eseményének a következménye. Sajnos Balogh Ferenc a négy évre szóló megbízását, a vállalt feladatát nem tudta befejezni, nem tudta végig szolgálni. Szolgálatot mondok, mert a képviselői munkát én annak tartom. E megtiszteltető szolgálat ellátásához kérem az Önök bizalmát, szavazatát.

A következő választásig ugyan már csak egy év van hátra, de tudom, hogy nagyon sok teljesíthető feladatra elég még ez az idő. Ezért vállalom, hogy:

- a választóközrét lakossága folyamatos és hiteles tájékoztatást kap minden előkészítés alatt álló, és folyamatban lévő városi ügyről. Különös tekintettel a közrétet érintőkről.
- a több választási cikluson áthúzódó ügyekben előrelépés történik (pl. vasútállomás és a régi rendőrség épülete).
- a zöld területek védelmét (repülőter, lóverseny telep) kiemelt fontosság-gal kezelem, képviselem.
- a közrét dolgain kívül az egész várost érintő ügyekben is kizárólag a lakosság érdekeit tartom szem előtt.

47 éve élek Dunakeszin, 15 éve vagyok a lóverseny telep vezetője. A munkám is ide köt. Ezt a közrét ismerem és szeretem a legjobban, ezért a területért tudnék a legjobban és legelszántabban dolgozni. Ezért vállalom itt képviselőiséget. 1998 és 2002 között választott képviselőként, majd a következő négy évben mint bizottsági tag már dolgoztam a város ügyeiben. A Dunakeszi-Alag Közhasznú Egyesület tagjaként több éven keresztül, sikeres rendezvények szervezésében vettem részt. Az utóbbi időben, pedig a Szeretem Dunakeszit! Civil Mozgalomban, társaimmal városi ügyekben, a lakosság érdekeinek védelmében hallattuk hangunkat. Igazi civilként hiszem, hogy egy település dolgait nem az országos pártok ügyeiként kell kezelni. Helyi kérdésekben, a helyben élők érdeke szerint kell dönteni.

Bízva megtisztelő bizalmukban készülök a 2009. november 8-i megméret-

tetésre, és siker esetén az Ön érdekének képviseletére.

Tisztelettel:

**BUS ANTAL**



### Tisztelt Választópolgárok!

A Szeretem Dunakeszit! Civil Mozgalom nevében mély meggyőződéssel ajánlom Bus Antalt az alagi választóközrét képviselőjének. Mozgalmunk alapítójaként az elmúlt három év során a lelke volt a város jövőjét képviselő, rákérdező megmozdulásainknak, akcióinknak. Ő az egyik fő szervezője a Téli Pályát és a Repülőteret Expo területté és Kaszinóvárossá nyomonítani akaró, sanda, vállalkozói elképzelések és a további lakóparkok építése elleni civil tiltakozásnak. Valóban független, felelős személyiség. Őt nem kötik párt-, elvárások és – az olykor nagyon rossz döntésekre képes – frakciófegyelem. Őt a mindennapi dunakeszi polgár józansága és a saját lelkiismerete vezeti. Ahogyan eddig is. Világnézetét, etikáját illetően Dunakeszi, a dunakesziek pártján áll, szemben a saját zsebük pártján állókkal. Becsületes ember. Ember. A jövő képviselője. Ezért ajánljuk:

**GRAFJÓDI LÁSZLÓ**

**A MOZGALOM SZERVEZŐJE**

### További támogatók:

**Dunakeszi-Alag Közhasznú Egyesület**  
**Összefogás a Magyar Lóversenyezés jövőjéért**  
**Dogfit Kutyakiképző Sportegyesület**  
**Dunaparti Természetvédők Egyesülete**

## Bárcsak ne kellene...

Bárcsak ne kellene most időközi választást tartani. Ráadásul egy olyan ember miatt, aki – meggyőződésem – talpig becsületes volt.

Balogh Ferencet jól ismertem, hisz szomszédunkká vált az idők folyamán. Sokat beszélgettünk, vitáztunk is eleget, de soha nem kellett egymásnak a valóságnál többet vagy kevesebbet mondanunk. Akkor sem, amikor nyilvánvalóvá vált az, hogy kormányunk bűnözők menedéke, hazánk és lakosai teljes kifosztására felesküdtött bitangok jól működő szövetkezete.

Kaszás Imre vagyok, aki életem jelentős részét a Posta utcában töltötte, onnan járt középiskolába, majd főiskolára. Ott tanultam meg szeretni Dunakeszit. És azt gondolom, nagyon sokan ismernek itt, ebben a főváros árnyékában élő kicsi városban.

Dunakeszi szeretetreméltó mindig. Ha úgy gondoltuk, hogy korcsolyázni akarunk, csak lementünk a határba és a befagyott vadvizeken koriztunk. Ugyanott nyáron kész biológiai csoda tárult szemünk elé: egy teljes, érintetlen természet. Ma ipari

és kereskedelmi terület. Élővilág kipusztítva.

Aztán, ha úgy gondoltuk, lerohanunk a szérűre focizni, a szalambálakon hazát védeni az „Egri csillagok” alapján, vagy a Duna partján kis tűzön krumplit sütni – ma lakóparkot, élelmiszerdiszkontot, tesco-t, bármint talál a gyerek – leginkább semmit.

Vagy gyermekkorunk alapvető élménye a lóverseny... Az a semmihez sem hasonlítható érzés, amikor az ember előtt vágatnak el megsemmisítő energiával a paripák.... Aztán el is mentünk és bekéredzkedtünk lovagolni és vittek minket jó lovászok ki, a téli pályára. A téli pályára...

Hol van a szérűskert? Hol a vadvízi csoda? Hol van a mi Dunapartunk? Hol vannak azok a helyek, ahol emberré játszottuk magunkat?

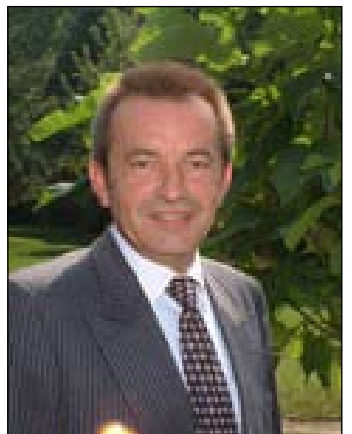
Eladva, eladva, eladva... Keszi vezetősége úgy menekült a bűnöző kormány halálos szorításából, hogy bekergette az őket megszavazó lakosságot egy élhetetlen, rideg, zsúfolt és bűdös városmodellbe.

És most az utolsó konckok vannak soron: valakik milliárdos üzletet láttak

meg a téli pálya eladásában. Valakik itt Disney Land-et, kaszinósort, vigalmi negyedek akarnak építeni. Ne ringassa magát senki abba a hitbe, hogy a város vezetői majd megvédik Dunakeszi utolsó természeti értékeit. Ha nincs az elemi erejű lakossági felháborodás, ha nincs egyre szélesedő összefogás utolsó zöld területeink ügyében, már rég el lenne adva valamennyi...

Hát ezért mérettettem meg magam a Jobbik színeiben ezen az őszi, hamvadás-illatú időközi választáson. Mert szeretem a hazámat, szeretem Dunakeszit, szeretem a becsületet, mint ahogy Balogh Feri szomszédom is szeretette. Annak ellenére, hogy nem egy csapatban játszottunk.

A Jobbik színeiben indulok a képviselői helyért, tudva, hogy talán jóval több rágalmat, rúgást és ütést kapok, mintha bármely más csapatban indulnék. De ez így van jól. Mert ez a csapat tiszta. Nem vett részt a „rendszerelváltás” óta eltelt időszak rablóhadjárataiban, mentes a korrupciós ügyektől, tagjai, vezetői, EU



képviselői tiszták, becsületesek. Ami sajnos nem mondható el a politikai paletta többi szereplőjéről.

Amikor a Jobbik helyi vezetősége felkért, hogy induljak az időközi választáson, megkérdeztem tőlük, bejutásom esetén van-e valamiféle pártfegyelem, melyhez tartanom kellene magam. „A város érdeke. Ez a pártfegyelem!” – mondták. Mivel ebben teljesen egyetértettünk, így tiszta szívvel, nyugodt lelkiismerettel állok a megmérettetés elé.

**KASZÁS IMRE TANÁR, ELŐADÓMŰVÉSZ**



# Márkusné Kecsmár Ágnes

## MSZP: Hatékony és gyors megoldást...

27 éves vagyok, és tősgyökeres dunakeszinek vallhatom magamat, hiszen már nagyszüleim és szüleim is ebben a gyönyörű városban éltek. Itt nőttem fel és a vendéglátó ipari iskola elvégzése után sem volt kérdés, hogy Dunakeszin maradok, alapítok családot a férjemmel. Barátaim, családom is bátorított, támogatott abban, hogy elvállaljam a jelöltséget. A dunakeszi valóság mindennapjait élem meg, s ez garanciát jelent arra, hogy megválasztásom esetén valóban a Dunakeszi emberek érdekeit képviselem majd.

Kisgyermekes édesanyaként nem egyszer szembesültem azzal a ténnyel, hogy a védőnői

illetve gyermekorvosi szolgáltatás bővítésére égető szükség van körzetünkben. Tarthatatlan, hogy az édesanyák és gyermekeik mintegy 15 m2-es váróban, időnként huszad magukkal összezsúfolva, akár több órán át várakozzanak. Ha a választóktól bizalmat kapok, akkor elsődleges feladatomnak fogom tartani, hogy a védőnői munka ellátására alkalmas helyiséget találjunk.

Dunakeszin az utóbbi időben jelentősen nőtt a lakosság létszáma, de az önkormányzat sem infrastrukturális, sem intézményi háttérrel nem tudta ezt követni. Körzetünkben különösen sok gyermeknek nem biz-

tosított a bölcsődei vagy óvodai elhelyezése, ezért szorgalmazni fogom, hogy a városvezetés hatékony és gyors megoldást találjon minderre.

A helyi tömegközlekedés nem elégíti ki az itt lakók igényeit, mert túl kevésnek tartják az óránkénti járatokat, és azt is kifogásolják, hogy este 7-kor megy az utolsó busz. Ezen mindenképpen változtatni kell.

Fontos feladatnak tekintem a körzetem területének nagy részét képező alagi tréningtelep, lóversenypálya fejlesztését, a nagy múltra visszatekintő lósport felvirágoztatását. A magyar lóverseny privatizációját már nem lehet megakadályoz-



ni, de a tréningtelep mintegy 90 bérletében élő, 200 lakó érdekeinek képviseletét magamra vállalom. Tudtommal a családok nagy része a fennálló bérleti szerződések alapján cserelakásra jogosult és céлом az, hogy legalább a mostanihoz hasonló, de ha lehet, akkor a jelenleginél jobb körülmények közé kerüljenek.

# A Fidesz és a KDNP jelöltje a 8. sz. választókerületben: Dr. Thoma Csaba

Thoma Csaba vagyok, 40 éves, közigazdász, három gyermek édesapja. 15 éve élek Dunakeszin. Az elmúlt három évben a városi önkormányzat pénzügyi bizottságának tagja voltam. A választókerület lakójaként, valamint helyi közéleti kérdésekkel foglalkozó emberként közelről tapasztalom a problémáinkat, és látom az előttünk tornyosuló feladatokat. A megbízhatóság, a felelősségvállalás, a helyi és nemzeti hagyományok ápolása, valamint egymás tisztelete képzik azokat az értékeket, amelyek mentén képviselőként, a helyi közösségért dolgozni szeretnék. Munkámat az alábbi témákra összpontosítva tervezem kezdeni:

### A lakóövezeti utca nem versenypálya, és nem kerülőút!

Biztonságunk és nyugalomunk érdekében véget kell vetni a felelőtlen száguldozásnak és az átmenő forgalomnak lakóövezeti utcáinkon. A lakókkal egyeztetve fogom előterjeszteni az ehhez szükséges lépéseket, legyen az forgalomlassítás vagy forgalomelterelés.

### Több óvodai és bölcsődei férőhelyet!

Minden kisgyermek részére biztosítani kell óvodai és bölcsődei férőhelyet. Az eddigi városi erőfeszítéseken túl, további csoportbővítéseket tartok szükségesnek, és az ehhez kapcsolódó pályázatok elkészítését szorgalmazni fogom.

### Aszfaltozott utakat!

A szűkös anyagi erőforrások ellenére minden erőfeszítést meg fogok tenni a következő utcák aszfaltozásáért: Kincsem utca páros oldala, Klimscha Albert utca, Csuta Ferenc utca, Hitch Róbert utca, Hesp József utca, Sajdik Sándor utca, Nyereg köz, Torony köz.

### Fogjunk össze a biztonságunkért!

A közbiztonság javításának egyik fontos eleme az erős és megbízható rendőrség. Azonban mi, civilek is tudunk értékeink megóvása érdekében cselekedni. Támogatom a polgárőrséget és a biztonságunk megteremtésére irányuló egyéb civil kezdeményezéseket.

### A lósport és Dunakeszi elválaszthatatlan!

Alag nem eladó! Tarthatatlan állapot a lósport és az ebből élő emberek jövőjével kapcsolatos bizonytalanság. Az itteni hagyományok tisztelete kötelez arra, hogy a lósport fennmaradását támogassam, és a telepen lakók életkörülményeinek javítását elérjem.

### Iskolabuszt a gyerekeknek!

Gyermekeinket biztonságban el kell juttatni az iskolákba és ugyanígy várjuk őket vissza otthonaikba. Ezért kezdeményezni fogom az iskolabusz rendszer kiépítését.

### Könnyebb haladást a főutakon!

Nem tűr halasztást a vasúti felüljáró melletti körforgalom megépítése. A magyar állam által visszavont támogatás újbóli megszerzése érdekében erőteljes fellépést fogok szorgalmazni.

Feladat tehát van bőven. Ezek elvégzéséhez kérem megtisztelő támogatásukat.





Polgármesteri köszöntés

A budapesti forgalmi dugók leküzdése után szinte „pillanatok alatt” eljutottunk hazánk déli határáig. A letenyi határálmásig kiépített M7-esen jó tempóban autóztunk, ahol igazoltatás, a korábbi évtizedekben „megszokott” átvizsgálás és megállás nélkül hajtottunk át a határok nélküli Európába. Szlovénia kiváló minőségű autópályáin utazva gyönyörű természeti táj tárulkozott eléink. Zöldben pompázó hatalmas erdők, rendezett és szépen művelt mezőgazdasági területek, a hegyoldalba kapaszkodó izléses házak változtatták egymást. Néhány kellemes óra elteltével – magunk mögött hagyva a sport világából is jól ismert Maribor és Ljubljana sziluetjét – máris feltűnt a Trieste közelségét jelző tábla, melynek láttán a sok vihart és változást átélő történelmünk filmkockái peregetek le előttünk. A szlovén-olasz határon olyan természetességgel suhantunk át, mintha Dunakesziről kocsikáznánk be Budapestre.

A kellemes tengeri fuvallat a népszerű félsziget, Grado, és a magyarok kedvelt nyaralóhelyének, Lignano közelségéről árulkodott. A lenyűgöző „cölöpváros”, a varázslatos lagúnáiról, építészeti remekeiről, történelméről és kultúrájáról, kamevájairól híres Velence után Modena irányába vettük utunkat. Késő éjszakában járt már az óra mutatója, amikor Casalgrande bevezető útja mellett megpillantottuk az olasz kisváros és Dunakeszi testvérvárosi együttműködését büszkén hirdető táblát...

Az ezer kilométeres távoból érkezett magyar küldöttség tagjait és az ünnepelő casalgrande-i polgárokat vasárnap délelőtti ragyogó időjárás köszöntötte a város főterén. Az egymást örömmel köszöntő, kedélyes olaszok vidám csevegését az ifjú zenészek dallamos bevonulója váltotta fel a városháza melletti téren. A település legjelentősebb kulturális eseményét,



a casalgrande-i vásárt, *Andrea Rossi* nyitotta meg. A város fiatal polgármestere kedves szavakkal köszöntötte az ünnepelő polgárokat, a meghívott vendégeket, elsőként a dunakeszi delegáció tagjait, *Kecskeméthy Géza* polgármestert, *Dr. Illés Melinda* jegyzőt, és a két képviselőt, *Bocsák István* Károlynét és *Kárpáti Zoltánt*.

A korábbi hagyományoktól eltérően – a válság hatásai miatt – idén nem pártpolitikusok, hanem a gazdasági élet meghatározó szereplői, a munkaadók, a gyáriparosok szövetségének elnöke és a munkavállalók érdekeit képviselő, a legnagyobb szakszervezet tartományi vezetője mondott beszédet. *Andrea Rossi* polgármesterhez hasonlóan mind a „két oldal” képviselője az összefogás jelentőségét hangsúlyozta, hogy a lehető legkisebb sérülésekkel lábálhassanak ki a gazdasági válságból.

*Kecskeméthy Géza* ünnepi köszöntőjében elmondta, hogy tizenöt éve járt először Casalgranden, amely az eltelt másfél évtizedben sokat fejlődött. A nyolcezer kis településből, 18 ezres várossá formálódott, mindenhol új épület köszönti a vendéget. Nagy elismeréssel szolt Casalgrande és Dunakeszi sokszínű kulturális- és sport kapcsolatairól, a fiatalok és a felnőttek között létrejött barátságokról. Megerősítette, hogy Dunakeszi elkötelezett a testvérvárosi együttműködés továbbfejlesztése és gazdagítása iránt.

A rendkívül népszerű fiesztát, a város legnagyobb kerámia gyáranak tulajdonosa, a gyáriparosok szövetségének tartományi elnöke, *Franco Manfredini* és *Andrea Rossi* nyitotta meg *Kecskeméthy Géza* társaságában.

Sok éves hagyomány szerint – a megnyitót követően – Casalgrande vezetői és a meghívott vendégek végig vonultak a színes forgatagban, hogy megtekintsék a vásáron bemutatkozó vállalkozók termékeit. Az utca két oldalán sorakozó pavilonokban a régió jellegzetességei, gasztronómiai különlegességei, a kézművesipar remekei kínálták magukat. A színes vásári forgatagban bemutatták a mezőgazdasági munkagépek mellett a legújabb olasz személygépkocsi modelleket is. Az asztalokon kiültetett hely jutott a település két specialitásának, a parmezán sajtnak és a balzsamecetnek. A magyar szó hallatán a kiállítók kedves mosoly kíséretében invitáltak kóstolóra a vendégeket. A jó hangulatot emelte, hogy több korábbi helyi képviselő és két egykori polgármester örömteli szeretettel, régi kedves ismerősként köszöntötte a dunakeszi delegáció tagjait.

A casalgrande-i vásár megtekintése után az ünnepi program folytatásaként három képzőművészeti tárlat megnyitóján vettek részt a dunakesziek a szép számú érdeklődő közönséggel együtt. A közelmúltban épített modern kulturális centrumban rendezett fotókiállítás megnyitóját, a „Hold könnye” című mese ősbemutatója követte. A gyermekeknek íródott meséből – melynek szerzője, *Milena Sala* – nagyon sokat tanulhatunk felnőtteként is, hiszen mindannyiunkat

# Két évtizedes testvértársaság Tartalmas olasz-magyar

**Dunakeszi két évtizede ápol tartalmas testvérvárosi kapcsolatot az olaszországi Casalgrandéval. A kapcsolat között 1989-ben létrejött megállapodás kezdete óta eltelt időszakban a két város között számos közös tevékenység zajlott. A Modena környéki, tizennyolcezer lakosú kis város egyik legjelentősebb ipari és kereskedelmi termékeit, gasztronómiai kínáló rangos fesztivál idején megnyitóját szeptember 13-án rendezték meg. A nagy sikerű ünnepségre Dunakesziről négy fős küldöttség utazott.**

arra bízta, ne pazaroljuk a vizet, amely az emberiség jövőjének záloga. A gyönyörű rajzokkal illusztrált mesét *Rina Marceggini*, a városi szintársulat igazga-

hangsúlyozott – munkaadónak és munkavállalónak össze kell fognia a túlélés, a felemelkedés érdekében. Ma nem lehet a klasszikus „felállás”, az eltérő pozícióból



tója-színésze olvasta fel magával ragadó átléssel, melyet a gyerekek csodálattal hallgattak. *Rina Marceggini* társulata a Szépség és szömyeteg című előadásával elnyerte a Goldoni díjat (I. díj) a Lido di Venezián. Az igazgató-színész főállásban a polgármesteri hivatalban a rendezvényszervezésért, a sport, ifjúsági programok, a vásár előkészítéséért, és a testvérvárosi együttműködésért felelős, aki a vendéglátó polgármester úrral és munkatársaival együtt igyekeztek bemutatni Casalgrande sokszínű értékeit.

Nagyon tanulságos és izgalmas beszélgetésnek lehettünk tanúi, amikor az egyik képzőművészeti kiállítás megtekintése után Casalgrande legnagyobb csempégyáranak tulajdonosa, a gyáriparosok szövetségének tartományi elnöke, *Franco Manfredini* Dunakeszi és a fővárosi agglomeráció gazdasági helyzetéről, a foglalkoztatási képről érdeklődött *Kecskeméthy Géza* polgármestertől. A magyar társadalmi, gazdasági folyamatok felvázolása után városunk polgármestere arra volt kíváncsi, hogy Olaszországban milyen gazdasági „receptet” dolgoztak ki az élénkülés elősegítése érdekében. *Franco Manfredini* megerősítette – amit a nagygyűlésen is

adódó eltérő érdekek mentén cselekedni. Rendkívüli helyzet, rendkívüli megoldást követel mindenkitől – fogalmazott a gyártulajdonos.

A lapunknak exkluzív interjút adó *Andrea Rossi* polgármester szerint a testvérvárosi együttműködés a kulturális és sport kapcsolatok révén elősegíti a két város fiataljainak, felnőtt lakosságának és az önkormányzat vezetőinek megismerését, a két nemzet értékeinek kölcsönös bemutatását, elismerését. – Eltérő kulturális és történelmi múlttal és hagyományokkal rendelkezünk, melyek elismerése és ápolása mindkét település számára rendkívül sok előnnyel jár – kezdte nyilatkozatát. – Casalgrande és Dunakeszi együttműködésében a fiatalok építik a hidat, akik részére éppen a közeli hetekben rendeztük meg a Tricolore olimpiát. A kézilabdában az önk csapatát nyerte el a díszes trófeát. Az együttműködés folytatásaként szeptember végén Dunakeszire utazunk, ahol futbalcsapatunk a Testvérvárosok tornáján vesz részt. (Az interjú szeptember 13-án készült. A szerk.) Az ilyen találkozások tárják ki a tartalmas testvérvárosi együttműködés kapuját.

– Az elmúlt két nap során intenzív





# rvárosi kapcsolat... együttműködés

olaszországi Casalgrande Város Önkormányzatával. A két település a legsikeresebb együttműködés a kulturális és sport kapcsolatokat integrálóbb fesztiválja, a kora őszi casalgrandei vásár. A helyi és országos különlegességeit felvonultató, a kulturális programok sokaságát tartalmazó. A Padana völgyében elterülő, a csempe gyártásáról híres város a polgármester vezetésével.

**konzultációt folytatott Kecskeméthy Géza polgármester úrral az önkormányzatiságról, a gazdasági kapcsolatok lehetőségeiről, a testvérvárosi együttműködés jövőjéről.**

– Valóban sokat tárgyaltunk. Jelenleg két területen látok lehetőséget az együttműködés elmélyítésére: a már említett kulturális területen, a két nemzet kulturájának, értékeinek megismerésében. De nemcsak a zenére, a művészetekre, hanem a sokat említett nemzeti hagyományok bemutatására is gondolok. Örömmel tapasztalom, hogy sportkapcsolataink ismét felerősödtek, gazdagodtak. Sajnos a jelenlegi gazdasági helyzet nem sok jóval biztat rövid távon. Bízom benne, hogy városaink polgárainak kölcsönös látogatása, a turisztikai együttműködésben rejlő lehetőségek segítenek elmozdulni a holtpontról.

**– Értésüléseim szerint a gazdasági válság Casalgrande több nagyüzemét is elérte. A gazdasági krízis milyen hatással van a városra?**

segítheti. Az önkormányzat legfontosabb feladatának a lakosság túlélésének támogatását tartja. Már most látszik, hogy az év végére komoly nehézségeink lesznek. A segélyre szoruló arányát valamelyest csökkenti, hogy a munkanélkülivé vált dolgozónak korábbi bére 80 %-át két évig fizeti az állam. De így is szembe kell néznünk azzal a problémával, hogy a „tétlenségre ítelt” dolgozók közül vannak, akik ezt nem tudják feldolgozni, italhoz, droghoz nyúlnak. Az ő és családjuk megmentése érdekében együttműködünk az egyházzal, és a karitatív szervezetekkel.

**– Magyarország 2004 óta tagja az Európai Uniónak, míg Olaszország jóval régebben. Noha a két ország adottságai sok mindenben eltérnek, a gazdasági válság mindkettőt sújtja...**

– Valóban. De nekünk előnyt jelent, hogy az euro sok mindentől megvéd bennünket. Ha megmaradt volna a líra, akkor komolyabb bajban lennénk. Pozitívnak tartom, hogy a mi körzetünkben elég alacsony szinten maradt az infláció.

Dr. Illés Melinda jegyző is konzultált casalgrandei kollégájával. A találkozó során véleményt cseréltek az olasz és a magyar jegyző hatás- és jogköréről, törvényi felelősségének mértékéről, az állami és önkormányzati támogatási rendszerről. A feladat és hatáskörök megismerése, összevetése egyértelműen mutatja, hogy a magyarországi jegyzők jóval több feladatot látnak el olasz kollégájuknál, ám jóval kevesebb javadalmazásért.

Kárpáti Zoltán testvérvárosi tanácsnok több alkalommal is tárgyalóasztalhoz ült olasz partnerével, hogy a két város hosszú távú programjairól, és az akkor aktuális - Dunakeszin 2009. szeptember 25-29-én megrendezésre kerülő - Testvérvárosi játékok sikeres előkészítése érdekében. Mint ma már ismert az európai uniós forrásból megvalósult programra 200 vendég érkezett Bulgáriából, Erdélyből, Lengyelországból és Olasz-

tő üzem díszes épületével, amely napjainkban étteremként működik. A régi felváltotta a modern üzem, ám az izletes parmezán sajt a régi receptúra szerint készül ma is.

A szép villáiról ismert városrészen átkelve jutunk el a Villa Spallettihez vezető úthoz, amely egy régi világból itt maradt ékszerdobozhoz viszi el a látogatót. A villa felső szintjén, a külvilágtól elzárta élő *Spalletti gróf* és családja a kényszerű történelmi és gazdasági változások után is jelentős földbirtokkal rendelkezik Casalgrandében és környékén. A földesúri család az 1700-as évek óta él a villában, melyet többször is felújítottak. A botanikus parkkal és egy mesterséges szigettel körülvett patinás épület alsó szintjét a villa mellett álló kétszintes lovarda termeihez hasonlóan jövedelem kiegészítés céljából bérbe adják esküvőkre és társasági rendezvényekre.



Rina Marceggini mutatta be a kiállítást



Bocsák István Károlyné és Kárpáti Zoltán a kulturális centrum előtt

– A lakosság fogyasztásának visszaesése és a gyárak bevétel kiesése egyaránt sújtja a várost. S ez még csak a krízis második fázisa, amely még folytatódik. Kényes a helyzetünk, hiszen adókievítő önkormányzatként szembe kerülünk a lakossággal és a gyárakkal is. Mindkét fél megcsinálja a válságot, így az önkormányzat is kevesebb bevételre tehet szert, amiből a nehéz sorsú lakókat

Az is segítség, hogy – bár nem olyan erőteljesen, mint Németországban vagy Franciaországban – a kormány erősíti a belső nemzeti érzületet és támogatást nyújt – zárta a lapunknak adott interjút Andrea Rossi, aki második ciklusát tölti polgármesterként, aminél többet nem is tesz lehetővé az olasz választási törvény.

A két polgármesterhez hasonlóan

országából Dunakeszire. (A sikeres rendezvényről külön írásban tudósítunk. A szerk.) Bocsák István Károlyné a városi képviselők részvételével rendezett fórumokon leginkább az oktatási és kulturális intézmények működésének gyakorlati tapasztalatainak tanulságait gyűjtötte csokorba. A vendéglátók képviseletében, Rina Marceggini bemutatta a város egyik büszkeségét, azt az önkormányzati óvodát, amely 1973-ban Olaszországban másodikként Casalgrandében épült. Rina élmény gazdag idegenvezetését – és Kocsis Imre kiváló tolmácsolását – élvezve tekinthettük meg a Padana hegygerincén évszázadok óta őrködő Castello di Casalgrande Alto-t. Az 1100-as években, Matilde di Canossa idejében épült őrtorony a régmúlthoz hasonlóan napjainkban is a hegyvidékek szálláshelye. Az évezredek erődítményben tárolják a térség, Reggio Emilia és Modena tartomány különlegességét, a balzsamecet, melynek alapanyagát adó szőlő sehol máshol, csak ezen a éghajlaton terem.

Ha leereszkedünk a kanyargós szerpentinen, a város lankásabb oldalán szembe találjuk magunkat a nyolcszáz éves épült nyolcszögletű, Antico Castello néven ismert, egykori sajtkezi-

Casalgranden járva a látogatót éppúgy megéri a középkor hangulata, mint ahogy a modern, 21. század lüktető ritmusa. Az eltérő stílus és értékrendet képviselő évszázadok között hídként ível az olasz emberek csodálatos vendégszeretete, nyíltsága, élet vidámsága, amely beragyogta a Casalgrandében töltött napjainkat.

Kecskeméthy Géza polgármester ezt a szívélyes vendéglátást köszönte meg Andrea Rossinak, aki örömet fejezte ki, hogy a dunakesziek jelenlétükkel megtisztelték Casalgrande egyik legirányosabb eseményét. Bizakodva szölt a testvérvárosi kapcsolatok jövőjéről, arról, hogy szeptember végi dunakeszi látogatása során további érdemi megbeszélésekre kerül sor, mivel rendkívül hasznosnak tartja a két város együttműködését. A két napos Casalgrandei látogatás után felkerekedtünk az azúrkék Itáliából, hogy nekivágyjunk a kelet felé vezető ezer kilométeres útnak. Annak reményében tettünk Ciao!-t, hogy szeptember 25-29. újra látjuk egymást Dunakeszin az öt testvérváros találkozóján...

VETÉSI IMRE  
FOTÓ: KERSZIPRESS





A nyelvek sokszínűsége jól illusztrálta, hogy a Nemzetközi Szüreti Labdarúgó Kupa mérkőzéseivel kezdetét vette a Testvérvárosok találkozója, melynek Dunakeszi volt a házigazdája. A közel kétszáz vendéget fogadó Dunakeszin szombat reggel tíz csapat lépett pályára a városi gimnázium



sportcsarnokában. Az egész napos tornán látványos mérkőzéseket, lüktető játékok, szép egyéni teljesítményeket láthatott a lelkes közönség. A labdarúgó torna főszervezője, *Ibrányi Márta* elmondta, hogy a négy testvérváros csapata mellett a vendéglátó Dunakesziről hat együttes indult a tornán. Az általános iskolás-korú „ifjú labda zsönglőrök” két csoportban, körmérkőzéses rendszerben játszották a meccseket. A szakember értékelése szerint a mezőnyből kiemelkedett a későbbi győztes, a Radnóti Miklós Gimnázium és a Bárdos iskola csapata. A látványos, klasszikus futballt viszont az olasz srácok játszották, akik között jó néhány tehetséges játékos volt. A casagrandei együttesből került ki a torna legjobb kapusa is. A győztesnek kijáró trófeát magabiztos játékkal a Radnóti Miklós Gimnázium

csapata hódította el a Bárdos iskola elől. A képzeletbeli dobogó harmadik fokára a lengyel Stary Sacz csapata állhatott fel.

Az eredményhirdetésre felsorakozott csapatokat *Dióssi Csaba* alpolgármester köszöntötte, aki gratulált az öt nemzet 100 labdarúgójának a lelkes játékért. Külön köszöntötte a győztes együttes játékosait, de mint mondta minden csapat kitett magáért. Reményét fejezte ki, hogy jövőre ismét itt lesz valamennyi együttes. Az önkormányzat ifjúsági és sport bizottsága által felkínált díjakat *Dióssi Csaba* és a torna főszervezője, *Ibrányi Márta* adta át.

*Andrea Rossi*, Casagrande polgármestere az első három helyezett csapatnak egy-egy futball labdát ajándékozott, melyeket attól a nemzetközi szervezettől vásárolta, amely a gyermekek foglalkoztatása ellen küzd a harmadik világban. „Ezeket a labdákat nem a gyerekek, hanem a felnőttek készítették” – mondta miközben átadta a kézjeggyel ellátott játékszert a három csapatkapitánynak. Különdíjban részesült valamennyi csapat legjobbjá. A nemzetközi torna legjobb kapusa az olasz *Ferrari Davide*, a torna gólkirálya, *Dietrich Dávid*, a legjobb játékosa pedig a *Hercegyi Kristóf* lett a szavazatok alapján.

A házigazdák önzetlenségét jelzi, hogy *Ibrányi Mártához* hasonlóan a testnevelő tanárok is szabadidejükben kísérték el a csapatokat, a gimnázium díjmentesen biztosította a sportcsarnokot...

A jó hangulatú sportrendezvényt este a káprázatos sikert hozó nemzetközi Néptánc Gála követte. A 15. alkalommal sorra kerülő Városi Néptánc Gála – melyen felléptek a testvérvárosok együttesei is – házigazdája a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola volt, melynek igazgató asszonya, *Kárpáti Zoltánné* kedves szavakkal méltatta a szervezőket, a fellépő együtteseket, a rangos program támogatóit. „Tizenöt-

# Öt ország küldötte Nagy sikerű rendezvények

Az olaszországi Casagrande, az erdélyi Székelykeresztúr, a lengyel Stary Sacz város képviselőit, az olaszországi Casagrande polgármesterét, *Andrea Rossi* urat és küldötteit, és a székelyföldi Székelykeresztúrról érkezett *Raffai Emil* polgármester urat és küldöttségét.

ször tudatjuk kicsikkel és nagyokkal, hogy a dunakeszi Körösi Csoma Sándor Általános Iskola egyik legfontosabb pillére a hagyományápolás. Örömmel szolgál, hogy ismét tapasztalhatjuk, városunk polgárai, és vezetői támogatják hagyományteremtő szándékunkat. Tizenötödik néptánc estünkön biztatnak bennünket jelenlétükkel, érdeklődésükkel, erkölcsi és anyagi támogatásukkal, hogy táplálhassuk gyökereinket. Így tudjuk hosszú évek óta megmutatni, hogy nemzeti értékeink egyik legnagyobb kincse a magyar néptánc. Tizenötödik alkalommal hirdethetjük tehát, hogy ősi néptánc-művészetünk nem múló divat, hanem nemzeti éle-

urat, és küldöttségét, a lengyelországi Stary Sacz város képviselőit, az olaszországi Casagrande polgármesterét, *Andrea Rossi* urat és küldötteit, és a székelyföldi Székelykeresztúrról érkezett *Raffai Emil* polgármester urat és küldöttségét.

„Megtisztelő figyelemmel üdvözlöm azokat a kisebbségi önkormányzati képviselőket, akik sokat tettek és tesznek itt Dunakeszin a testvérkapcsolatok kialakításáért és működtetéséért: *Jerzy Kochanowski* urat a lengyel és *Kirov Gábor* urat a bolgár kisebbségi önkormányzat részéről, továbbá dunakeszi testvérvárosi tanácsnokát, *Kárpáti Zoltán* urat.” – hangzottak az igaz-



tünk szerves része, fennmaradásunk egyik záloga. Köszönettel tartozunk mindazoknak, akik e kultúra fenntartásában támogatnak bennünket.” – mondta *Kárpáti Zoltánné*, aki köszönetet mondott elődjének, a rendezvény ötletgazdájának, a közelmúltban nyugállományba vonult *Kollár Albin* igazgató úrnak és *Hornyák Bálint* táncmester úrnak. Megkülönböztetett szeretettel köszöntötte *Kecskeméthy Géza* polgármestert és *Dióssi Csaba* alpolgármestert, a bulgáriai Ravda város polgármesterét, *Bakalov Andon Petrov*

gató asszony elismerő szavai, aki így folytatta: „Ezen a hétvégén Dunakeszin zajló események sorában történelmi léptékkal ugyan nem mérhető, de jelentős, – hiszen a hagyományteremtés irányába mutat, – hogy iskolánk, a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola immár 4. alkalommal rendezi meg a testvériszkolai napi programját azzal a szándékkal, hogy a székelykeresztúri *Petőfi Sándor Általános Iskola* diákjai és tanárai közötti szoros kapcsolat még bensőségesebbé váljon. Ez alkalomból köszöntöm szeretettel az iskola





# mi találkoztak Dunakeszin

## Öregbítették a város jó hírét

**Stary Sacz, és a „legújabb testvér”, a bolgár Ravda önkormányzatának polgármestere és jegyzője, Andon Petrov Bakalov, Ravda polgármestere és jeles napnak nevezte a kis település életében, hogy elsőként Dunakeszivel kötnek kulturális együttműködési megállapodást. – A szívünk hevesebben dobog! Büszkeséggel tölt el, hogy Ravda polgármestereként engem illet a dicsőség, én írhatom alá a kulturális, sport és turisztikai együttműködésről szóló megállapodást. Örömet fejezte ki, hogy Kárpáti Zoltánnal együtt sikerült létrehozniuk a megállapodást, melyet bizalommal támogat Kecskeméthy Géza polgármester is.**

pedagógus küldöttségét: *Jakab Enikő* tanárnőt, *Demeter Miklós* tanár urat és a küldöttség vezetőjét: *Simó Béla* tanár urat, testvérvárosi tanácsnokot.”

Kárpáti Zoltánné vastappsal fogadott gondolatait így zárta: „Az ehhez hasonló apró kezdeményezések ajándékoznak meg bennünket felemelő pillanatokkal. E mozaikok állnak össze emlékekké, melyek az időben történelmi jelentőséget szerezhetnek. Ilyen történelmi jelentőségű, felemelő pillanatoknak lehetünk ma részesei.”

Ezt követően, a Néptánc Gála keretében adta át az ezeréves megerősítő örökérvényűségét szimbolizáló Millenniumi zászlót Pest megye Közgyűlése elnöke Dunakeszi polgármesterének. (Az ünnepi aktusról külön írásban tudósítunk. A szerk.)

A felemelő pillanatokkal fergeteges néptánc gála követte, melyben egymást felülmúlva mutatták be a nemzetközi műsorban fellépő együttesek nemzetük ének-zene, és néptánc kultúrájának gyöngyszemeit. Négy nemzet ragyogóan csillogó kincseiben gyönyörködhetett a színpadon fellépő előadókkal a széksorokban egy ritmusra „táncoló” nézősereg.

A zene, a tánc varázslatos hangulata a másnapi visegrádi hajókiránduláson is rabul ejtette a fiatalokat, akik együtt énekeltek, táncoltak a Dunán síkló hajó fedélzetén. A lengyelek bravúros harmonika játékához, a

székelykeresztúriak virtuóz hegedűszólójához, az olaszok és a bolgárok táncos improvizációjához gyönyörű háttérképként rajzolódott fel a dunakanyari panoráma. A vendégeket lenyűgözte a Salamon torony fölött magasodó visegrádi vár látványa, melynek korabeli hangulatát idézte a szervezők ajándékként rendezett látványos lovasgi torna.

A vendéglátó Dunakeszi Város Önkormányzata rendkívül tartalmas és színes programok sokaságával fogadta a Testvérvárosok találkozójának küldöttségeit, melyek teljes költségét az Európai Unió pályázaton elnyert támogatásból finanszírozták. Kárpáti Zoltán testvérvárosi tanácsnok és felesége – a rendezvények többségének otthont adó Kőrösi iskola igazgatója – volt a négynapos esemény-fűzér szervezője és mozgatója. A lakótelepi iskolában volt testvériskolai nap, de ott rendezték a Játék határok nélkül nemzetközi ügyességi versenyt is, melyet Stary Sacz csapata nyert meg. A látogatókat kézműves foglalkozások, kiállítások fogadták az intézményben.

A városi Házasságkötő Teremben rendezett ünnepi képviselő-testületi ülés hangulatában és külsőségeiben egyaránt méltó volt a nemzetközi eseményhez, melyen a három testvérváros küldöttségének jelenlétében írta alá a kulturális együttműködési megállapodást a bolgár Ravda és Dunakeszi

polgármestere.

Az ünnepi küldöttségek tagjai a vendéglátó dunakesziekkel együtt megcsodálhatták a bolgár nép kultúrájának egy-egy gyöngyszemét, zenéjét, táncát. Elismerő taps kísérte a gyönyörű tengerparti kis várost, a ravdai embereket, kulturális és sportéletüket bemutató filmet.

A bolgárok természetes életvidámsága, a hangulatos városkép lenyűgözte Kecskeméthy Géza polgármestert, aki kedves hangú köszöntőjében örömet fejezte ki, hogy Dunakeszi rendezhette meg a Testvérvárosok találkozóját. Dunakeszi és Casalgrande két évtizede szövetkezett határokon átvívelő együttműködésre. Az olasz-magyar követte az iskolák és diákok, kulturális egyesületek csereprogramjaiból, nagyon szép emberi kapcsolatokból táplálkozó önkormányzati együttműködés az erdélyi Székelykeresztúrral. Kecskeméthy Géza a lengyel Stary Sacz és a Duna-parti város kiváló együttműködését a korábbi alpolgármester, *László Zoltán* vezetésével szervezett lengyelországi lovastúra sikerén keresztül méltatta, melyet mint mondta: „Soha el nem múló élményként őriznek mindkét városban”.

Szeretettel köszöntötte a bolgár delegáció tagjait. Örömet fejezte ki, hogy tavaly kellemes fogadtatásban részesült a dunakeszi küldöttség, megismerhették a csodálatos, idegenforgalmi, turisztikai látványosságban bővelkedő települést.

A Dunakeszin rendezett hétvégi kulturális és sport programok sikere a biznyság, hogy nagy érdeklődés kíséri a testvérvárosok együttműködését. A találkozókat elősegítik a diákok kapcsolatának kiteljesedését, akik az egyesített Európa gondolatát 5-10 év múlva nem csak a politikusok beszédeiből, hanem személyes élményeken és barátságokon keresztül élik meg. – Ez a legfontosabb a testvérvárosi kapcsolatokban! – hangsúlyozta Duna-

keszi polgármestere.

Andon Petrov Bakalov, Ravda polgármestere jeles napnak nevezte a kis település életében, hogy elsőként Dunakeszivel kötnek kulturális együttműködési megállapodást. – A szívünk hevesebben dobog! Büszkeséggel tölt el, hogy Ravda polgármestereként engem illet a dicsőség, én írhatom alá a kulturális, sport és turisztikai együttműködésről szóló megállapodást. Örömet fejezte ki, hogy Kárpáti Zoltánnal együtt sikerült létrehozniuk a megállapodást, melyet bizalommal támogat Kecskeméthy Géza polgármester is.



„Nagyon örülök annak is, hogy megismerhettem Dunakeszi testvérvárosait. Bízom benne, hogy előbb-utóbb mi is tudunk szervezni hasonló találkozót - elsősorban - a gyermekek részére, mert ők jelentik a jövőt.” – mondta Andon Petrov Bakalov, aki azt kívánta, hogy úgy fejlődjön folyamatosan a testvérvárosok együttműködése, mint ahogy a szerelem teljeseedik ki.

Jó szélet! – kívánva búcsúzott a ravdai halászközség köszöntésével.

Az ünnepi beszédeket követően Ravda és Dunakeszi önkormányzatainak kulturális együttműködési megállapodását Andon Petrov Bakalov és Kecskeméthy Géza polgármesterek látták el kézjegyükkel.

Ravda önkormányzata nevében Bulgária egyik legismertebb népdal éneke, *Daniszláv Kehadov*, a bolgár zene „Pavarottija” gyönyörű dalokkal kedveskedett az ünnepi testvérvárosok képviselőinek.

A nagy sikerű négy napos Testvérvárosi találkozó budapesti városnézéssel, majd a Kőrösi Csoma Sándor Általános Iskolában rendezett Nemzetek táncai táncbázzal és búcsúesttel zárult, hozzájárulva a népek barátságához...

VETÉSI IMRE  
FOTÓ: KESZIPRESS



# Szakáll László tanár úr emlékére

„Halló, itt Kassai Szakáll László” – mutatkozott be, nap mint nap telefonon a kellemes orgánus.

1920-ban 3 évesen kellett megélnie, hogy a családnak ott kellett hagynia Kassát, a szülővárosát. Vagonban lakás után a családot a sors Dunakeszire vetette, a 16 évvel idősebb halkan szavú József és a határozott egyéniségű, kiváló futballista, 14 évvel idősebb Ferenc bátyjával együtt. Az öcsike a korosodó szülőkkel és a fiútestvérekkel szeretettben élt.

Lacika, a dunakeszi elemi és polgári iskola elvégzése után a nyíregyházi állami tanítóképzőbe nyert felvételt, ahol hamarosan kitűnt zenei tehetségével, hegedű tudásával.

A szülők Nyíregyházára költöztek, hogy fiúkkal együtt tölthessék az öt évet. Ötödéves prepaként Egerben a katolikus kántor képesítést is megszerezte. Idővel, az ötvenes évek elején, ének-zene tanári diploma tulajdonosa lett.

1937-ben a család a végzett tanító fiúkkal visszaköltözött Dunakeszire. László – az akkori szokás szerint – írségmunkásként írok a községhez, majd a helyi polgári iskolában óraadó és csak 1941-ben lett kinevezett tanító a dunakeszi római katolikus elemi iskolában. 80 fős 2. osztály vezetésével kezdte tanítói működését. Ő nem volt megválasztott

kántora a Szent Mihály templomnak, de szívösen és sokszor helyettesített, amit a hívek nagyon vártak, mert szerették énekhangját és orgonajátékát.

A néptanító klasszikus példájaként a tanítás mellett már a pályája kezdetén hozzájárult a gyerekek, fiatalok, felnőttek közösség teremtéséhez. Énekkarokat szervezett, zenés színdarabokat tanított be. Mellette lelkesen focizott az ASC-ben és a DSE csapatában. Idősebb korában az utánpótlás érdekében 30 évig ifikek edzett, melyhez hajlandó volt az edzői szakvizsgát megszerezni. Az ifi csapat összetartása, meccseinek lebonyolítása kitaró szívós tevékenységet igényelt a mindennapi tanári és énekkarok vezetésével.

A II. világháborút megúsza. Részben az itthon maradtak lelkirogtatásában. A háború végén elcsendesedése után felkészítette az általa nagyon kedvelt Iparoskőr, és a községi kultúrház háború előtti kulturálódás szellemét. Lehetőséget teremtett az ifjúság kulturált szórakozásának. Sok házasság e helyeken szövődött.

A Szent Mihály templom végig kísérte életét. Itt volt elsőáldozó, itt béralkozott, itt kötött házasságot. Élete végéig vallását gyakorló, hívó ember volt. Akarata szerint hamvai is itt nyugszanak majd.

A nehéz időkben sem hátrált, „színt” nem változtatott. Kitarott hite, igaz magyarsággal átitatott szellemisége mellett.

Nagyon szeretett az orgonán játszani. Templomi orgonálása miatt 1950-ben áthelyezték Felsőödre, onnan Vádra. Mindhárom helyen tanúságot tett kollégialitásáról, hivatás szerű gyermek, illetve tanítás szeretetéről, vidámsággal elért fegyelem megtartásáról, empátia készségéről és úriember mivoltáról. Ahol munkálkodott ott példás nyomot hagyott, mondják a volt tanítványai. Józan bohém-sága, embersége közkedveltette tette őt.

A Tanár úr, a Laci bácsi itt hagyta szeretett városát, Dunakeszit, a Kinizsit, a Fradit, a több generációt kitevő volt tanítványokat, barátokat, ismerőseket.

Elmentével lezárult egy korszak, szinte végigélte a 20. századot. Élete hosszú, tartalmas és szép volt. Korosztályának jelentős lokálpatriótájaként boldogan vette át a „Dunakeszi Városért” kitüntetést.

Büszke volt becsületes emberré vált, eredményes tanítványaira, labdarúgóira. Büszke volt nagyon szeretett tanárno lányára, Erzsikére. Figyelemmel kísérte unokái sorsát és örült, ha dédunokái meglátogatták, mert nagyon családszerető volt.

Szeretett feleségének a tanári és vezetői munkájához a meghitt, hosszú



házasság alatt, megértő háttérrel biztosított. Élete utolsó éveiben minden este megköszönte felesége gondoskodását.

Laci bácsi a még értékrend megőrzők és tisztelők egyikeként távozott el. A mag, amit elszírt remélhetőleg jó talajba került és a befogadók azt igyekeznek tovább szórni gyermekeikbe, unokáikba.

Életére jellemző Pál apostol sorai: „Ama nemes harcot megharcoltam, futásomat elvégeztem, a hitet megtartottam.” Nyugodjon békében!

**A fenti méltató gondolatokkal vett végső búcsút Szakáll László tanár úrtól Kurdics József plébános a gyász-misével összekötött urnatemetésen 2009. szeptember 26-án, a dunakeszi Szent Mihály templomban.**

## Szent Mihály napi búcsú



Tradíciószerűen minden év szeptember végén – október elején Szent Mihály napjához legközelebb eső vasárnapon búcsút tartanak városunkban Dunakeszin.

Erre a hagyományos eseményre idén október 3-án és 4-én hétvégén került sor a város központjában, a Szent

Mihály tér, Bazsanth Vince és Szent István utca által határolt területen.

A búcsú – melynek latin elnevezése indulgentia – tulajdonképpen egy katolikus bűnbánati vallásgyakorlatot jelent. A katolikus teológiai fogalom magyar jelentése egyébként „készség a kegy gyakorlására”, mely az Isten

színe előtt már megbocsátott bűnök részleges vagy teljes elengedését jelenti. A fogalom úgy kapcsolható az eseményhez, hogy egy-egy templom védőszentjének ünnepét is búcsúnak szokták nevezni az ünnephez kötődő búcsú miatt.

Dunakeszi védőszentje, Szent Mihály, egyébként a város címerében is megtalálható. A róla elnevezett templom városunk legrégebbi és legnagyobb temploma, melyet gróf Grassalkovich Antal a település akkori földbirtokosa 1756-ban építtetett. Az egytornyú templomot 1936-ban egy év alatt bővítették ki a mai kéttornyú háromhajós változárra Oszvaldik Gyula tervei alapján, az eredeti Öregtemplomból megmaradt oldalhajó pedig műemlék jellegű.

Ugyan minden évben már szombaton esténként üzemelnek a különböző vásári játékok, az igazi forgatag mégis a vasárnapi ünnepi szentmise után veszi igazán kezdetét. Mint minden évben, úgy idén is árusok hada lepték el a város szívet, Radnóti Miklós Gimná-

zium körüli területet. Az édességes és emléktárgyas kirakodóhelyek sorát a különböző modern vidámparki játékok sora szakította meg. Akiknek a körhíntázás nem volt elég, és elég bátorsága volt hozzá, az kipróbálhattak egy hajmeresztő fejjel lefelé forgó szerkezetet is. Természetesen a kisebb számára is rengeteg szórakozási lehetőség nyílt hatalmas felfújható gumicsúszdák, kisvasút, lovaglási lehetőség és horgászat várta az apróságokat.

LEGINDI TÍMEA







# Alag centenárium X. Alag község első évei

Cikksorozatunk októberi számában Alag község életének első éveibe pillantunk bele.

Az 1910-es népszámlálás szerint Alag község lakossága 1624 főt számlált és a lakosság rohamos növekedése borítékolható volt. Számos terület ekkor került kicserélésre, amelyeken új utcák nyíltak. Ilyen volt a Rákóczi út egy része is, ahol 85 darab 200-240 négyszögletes telket parcelláztak a tízes évek elején. A terület Arany Sándor királyi járásbíró és lánya tulajdonában állt, és több mint fele szőlővel volt beültetve. A telkeket első sorban tisztviselőknek ajánlották, de kifejezetten kerestek kereskedőket és iparosokat is, mivel ezekből a szakmákból hiány volt a községben. A keresett szakmák között volt többek között: ács, asztalos, bádgos, borbély, ékszerész, fodrász, kőműves, kalapos, kertész, órács, orvos, pék, szabó, szobafestő, szűcs, szappanos, minden szakmából 2-3. Érdekes, ahogy a telkeket ajánló brosúrában fogalmaznak, mivel csábították akkoriban ide telepedni az embereket: „Alagon a pómép elenyésző csekély számban lakik; előjárósága és képviselőtestülete kizárólag műveltebb egyénekből és ezek közt intelligens iparosokból áll.” A parcellázásokkal együtt a nagy közműhálózatok kiépítése is elkezdődött. A község szerződést kötött a Phöbus társasággal a villanyvilágítás bevezetésére. A társaság 50 éves kizárólagos jogot nyert a szolgáltatásra, cserébe ingyen biztosította a település közvilágítását. A villanyhálózatot 1912 szeptemberében helyezték üzembe. Alag ugyanabban az évben a lovaregylettel karöltve önálló vízmű társulás megalapítása mellett is döntött. A víz és csatorna beruházásokra összesen 250.000 koronát szántak, amelynek következtében Alag az első teljes egészében víz-

valósult meg. Ilyen volt például az is, hogy kihozták az újpesti villamost Alagra. A villamos a kereskedelmi miniszter 394/12/1911. számú engedélye alapján a korábbi újpest-rákospalotai végállomásról indult volna és az alagi versenypálya, a

gekre. Sorra alakultak a különböző civil egyesületek, amelyek egymással versengve kívántak valamit hozzátenni Alag életéhez. Már a különválás évében, 1910-ben, 64 tag részvételével megalakult az Alagi Sport Egyesület (ASE) ifj. dr.

ifj. Mravik Pál volt a vezetője. A galamblövő versenyeket a lóversenypálya közepén rendezték, ezen általában komoly mezőny jött össze. Egy korabeli lap, a Vác és vidéke az 1912. július 14-ei versenyéről azt írta, hogy százak voltak jelen és az indulók között szép számmal voltak angliai, ausztrál és amerikai lövészek is. Egy-egy ilyen alkalommal 5-600 galamb került terítékre.

dunakeszi Duna-parton.

A nyüzsgő sportéletnek azután sajnos hamar vége szakadhatott, mert a következő évből már nincs forrás az egyesület életéről. Egy évre rá viszont (1914. március 1.) megalakult az Alagi Sport Club (ASC). Az új és a régi klub szervezői között nincs átfedés, és egyelőre nem tisztázott, hogy van-e összefüggés az egyik egyesület



Dunakeszi-Alag állomás, valamint a Főti út érintésével a Kossuth úton át egészen az alagi községhezáig közlekedett volna. Ezzel lényegében a szomszédos nagyvárossal, Újpesttel, és rajta keresztül a fővárossal villamoson is összeköttetésbe került volna a község. A tervből gazdaságossági okok miatt nem lett semmi. Megvalósult viszont egy másik fejlesztés. A Magyar Királyi Államvasutak 1912-ben a készülő járműjavító miatt új megállót épített Újdunakeszi néven. Ez lényegében a mai gyártelepi állomás. Ezzel párhuzamosan viszont megszűnt a 154. számú őrháznál, a Rákóczi út végén lévő megálló, amely hátrányosan érintette az alagiakat. Az utcák tehát épültek és szépültek. Ez utóbbi törekvést elősegítette a községi előjáróság azon intézkedése is, miszerint 1912 nyarán 1000 darab utcánév- és házszámot állt

Osváth Albert járásbíró elnöklete alatt. Az első évben szinte csak a tenisz aratott sikert a tagok között olyannyira, hogy 1911-ben már meg is rendezték az első, teniszversenyüket, amelyet három pályán bonyolítottak le. A szakosztály vezetője Reeves Baby volt. A sport-



Ugyanez a lap tudósított az egyesület 1912. augusztus 4-én tartott közgyűléséről is, amelyből megtudhatjuk, hogy tervbe vették a vívó és az evezős szakosztály megalakítá-

eltűnése és a másik megjelenése között. Az ASC labdarúgó csapattal indult. A csapat pályája Alagon a mai Szilágyi-Bocskai-Munkácsy utcák által határolt területen feküdt. Ez a telek Planner Alfréd tulajdonában állt, aki a kor egyik leghíresebb tréner és istállótulajdonosa volt. A klub a pálya melletti Kellner vendéglőben alakult meg, amely egyben a csapat szertára és öltözője is volt. Az első garitúra mezre is a kocsmáros adott kölcsön, amelyet egy játékosnysági bál bevételéből fizettek vissza neki. A csapat első hivatalos meccsét 1914. március 15-én játszotta a korabeli élvonalban is vitézkedő URAK (Újpest-Rákospalotai Atlétikai Klub) ellen. Az eredmény ennek megfelelően vendéggyőzelmet hozott: a tartalékcsoportok meccsén 5-1-re, az első csapatok találkozója pedig 6-0-ra nyertek a jóval tapasztaltabb fővárosiak. A vereség azonban nem vette el az ASC kedvét, és a következő évtizedekben számos szép eredményt ért el a klub az alsóbb osztályokban. A csapat mindvégig megmaradt amatőrként és játékosnysági bálók, színelőadások valamint táncmulatságok rendezéséből tartotta fenn magát.

Ez a fajta civil kurázi nagyon jellemző volt a korabeli Alagra. Sorozatunk következő részében erre újabb példákkal is fogunk szolgálni.

**CSOMA ATTILA**  
HELYTÖRTÉNÉS



vezeték község lett az országban. A község vezetésének ezeken felül voltak olyan nagyratörő elképzelései is, amelyek aztán sohasem

rendelt a budapesti Langer és Rózsa cégénél.

A községgé alakulás nagyon inspirálóan hatott a helyi közössé-

ágak között csakhamar megjelent a korban gyorsan terjedő football is. Kezdetben a lóversenypálya közepén alakítottak ki egy kezdetleges labdarúgópályát, majd az alagi piac melletti területen találtak maguknak helyet, ahol öltözőket is építettek. A szakosztályt Hajnal Pál irányította. Az egyesület télen is megtalálta a sportolási, szórakozási lehetőséget, mivel a teniszpályákat korcsolyapályává alakították át, ahol a korai esték ellen carbid lámpákkal világítottak. A pálya mellett egy hatalmas kocsz kályha állt, ahol a kísérők is megmelegedhettek. A korcsolyaszakosztályt Hajnal Pál vezette. Az ASE talán legkomolyabb szakosztálya a galamblövő volt, amelynek

sát is. A cikkből kiderül az is, hogy kik játszottak szerepet az ASE vezetésében. A már említett elnökön és szakosztályi vezetőkön kívül sok ismert korabeli személyiség részt vett a klub életében: Molnár Gyula alelnökként (Alag község bírja), Pongrácz Antal titkárként (az iskola igazgatója), Bajnok Géza jegyzőként, Fries Ferenc szertárosként, valamint Kleisner Rezső, Gerő Ferenc, Hajnal Jenő, Kotschy Viktor, Őszi Kornél és Závodszy Pál választmányi tagként. Szintén az újságból tudhattunk meg, hogy 1912. augusztus 14-én egy nagy, három hetes teniszversenyt szerveztek Alagon, valamint azt, hogy az ASE fürdőkabinokat létesített a



## NÉVJEGY

# Majd fél évszázada a katedrán

Városunk közmegbecsülésnek örvendő díszpolgára, Dr. Kindler József idén ünnepelte 80. születésnapját. A lassan professzor előadásain már két generáció is felnőtt és kapott iránymutatást egy teljesebb életpálya felé. A még mindig aktív tudományos szerepet vállaló kutatóval lakásában beszélgettem.

**Dr. Kindler József**  
vegyézmérnök,  
professzor emeritus  
Eötvös Lóránd díjas, Szentgyörgyi  
Albert díjas, Szilárd Leó díjas kutató  
A Százak Tanácsa tagja

**– Budapesten született, de ha jól tudom komoly „somogyországi” gyökerekkel is rendelkezik. Mesélne családjáról? Milyen háttérrel indult az életnek?**

– Családom Kaposvárról és környékéről származik. Édesapám, Kindler István, 1906-ban született. Mérlegkészítő szakmusként dolgozott, ami alatt nagyméretű, ipari mérlegek építését és javítását kell érteni. Ez nagyon keresett szakma volt akkoriban, olyannyira, hogy a háború idején még mentességet is kapott a sorozás alól. Édesanyám háztartásbeliként gondoskodott a húgom és magam neveléséről. Az első négy elemít Kaposváron jártam, utána jöttünk föl Budapestre. Az ötödiket már Pesten végeztem, majd édesapám egy nagyon szigorú középiskolába, a Szent István Gimnáziumba íratott. A háború alatt kibombáztak minket és a harcok idejére apám visszaküldött Kaposvárra a rokonokhoz.

**– Érettségi után a BME vegyézmérnöki szakára felvételizett. Miért akart vegyézmérnök lenni?**

– Édesapám nagyon művelt, olvasott ember volt és engem mindenképpen műszaki értelmiségi pályára kívánt állítani. Nem erőltette rám az elképzelését, de én – bizonyára az ő hatására is – 1948-ban felvételiztem a Budapesti Műszaki Egyetem vegyézmérnöki karára. Abban az időben a mérnöki pálya még egy nagyon megbecsült pálya volt, de jó tanuló voltam, így egyből fel is vettek. Az egyetemen volt, amikor én voltam a legjobb tanuló, de akadt, amikor nem érdekelt annyira az iskola és hanyagoltam a tanulmányokat. Az igazság szerint túl szűknek éreztem ezt a területet. Talán átmehettem volna máshova is, de úgy voltam vele, ha már elkezdtem valamit, csináljam végig. Közben beteg is lettem, elérte engem is a korban nagyon gyakori tüdőbaj. Két évet ki kellett hagynom az egyetemen,

ebből hét hónapig a budakeszi szanatóriumban voltam. Szerencsére nem volt súlyos az esetem, így még élveztem is az ott eltöltött időt. Amikor onnan kijöttem folytattam a vegyézmérnökséget és 1954-ben megszereztem a diplomát.

**– Ezután került Dunakeszire?**

– Igen. Akkoriban már az egyetemen eldőlt, hogy ki hova kerül dolgozni. Kereshetett bárki bármit, de nem volt sok értelme, mert a személyzetis „utána nyúlhatott” az embernek és még rosszabbul járt. Talán azért mert mi akkoriban a közeli Újpesten laktunk engem az egyetemről a dunakeszi Konzervgyár laboratóriumába irányítottak. Az első években ingáztam a fővárosból, majd a gyárban megismerem a feleségemet és Dunakeszire költöztem. A feleségem egyébként a rossz káderek közé tartozott, mivel nem munkás családból származott. Édesapja az OTI baleseti igazgatója volt és méltóságos úrnak számított. A feleségem eredetileg orvosi pályára készült, de a kommunista éraban erről már szó sem lehetett, így került a Konzervgyárba dolgozni.

**– Legendás történetek keringenek a korabeli Konzervgyárról. Milyen volt ez a konzervgyári élet?**

– A Konzervgyár, vagy ahogy akkoriban a köznyelv nevezte „Lecsó Művek” egy nagyon komoly, több részleggel rendelkező üzem volt akkoriban. Gyártottunk konzervet, tésztát, kész ételeket, rendkívül széles választékban. Fő beszállítója voltunk a honvédségnek, de külföldről is sok megrendelésünk érkezett. Az igazgató Papp József egy valódi munkamániás, rendszerető ember volt és emellett igazi szakember is. Ez az igazgató valamilyen oknál fogva rengeteg kitelepített, B-listás, deklasszált embert vett fel a gyárba. Ezek persze nem végezhettek vezető munkát, javarészt udvarsöprők voltak, de mégis munkához jutottak. Én ezekkel az emberekkel

nagyon jó kapcsolatban voltam, sokat beszélgettem velük, mert mindenféle érdekes figura volt közöttük. Grófok, bárók is akadtak soraikban, vagy az előző rendszerben magas beosztást betöltő tisztviselők. Nem tudom az igazgató, hogy merte ezeket az embereket felvenni, de emlékszem például arra, hogy még 1956 előtt ez a Papp József összetűzésbe is került emiatt a személyzetis főnökkel, aki igazi pártkader volt. Végül az utóbbinak kellett elmennie a gyárból.

**– Ha már a forradalmat említette milyen emlékei vannak abból az időszakból?**

– Említettem már, hogy jó viszonyt ápoltam azokkal az emberekkel, akik amolyan megtűrt emberként dolgoztak a gyárban. Talán ennek volt köszönhető, hogy a forradalom idején engem választottak meg a munkástanács vezetőjének. A munkástanács egyébként nagyon fontos intézménye volt a forradalomnak, még a fegyveres harcok után is hónapokig működtek ezek a szervezetek és próbálták összetartani a munkásságot. Persze ahogy teltek-múltak a hónapok, mi is láttuk, hogy az új hatalom fokozatosan ellehetetleníti a munkástanácsokat, így ez a szervezet idővel feloszlott a Konzervgyárban is. A forradalmat követően a Konzervgyárból nagyon sokan külföldre szöktek. Engem is hívtak, de nem mentem. Papp Józsefnek köszönhetően viszont nem nagyon volt megtorlás a gyáron belül. Igaz kihallgatásokra nekem is kellett jánom, végül békén hagytak. Azért, hogy ne legyen szem előtt az igazgató kitett a melléküzemágban működő tésztagyárba, amelynek a vezetője lettem.

**– 1962-ben azonban elhagyta a Konzervgyárat és egy rövid minisztériumi kitérő után a BME Ipari Üzemgazdasági Tanszékén kezdett dolgozni. Miért érezte azt, hogy szükséges ez a váltás?**

– Akkoriban a Konzervgyár már föllazult, sok régi ember távozott, nyugdíjba vonult. Az Élelmiszerügyi Minisztériumba kerültem főmérnöknek, de nem nagyon éreztem jól magam abban a közegben. Szerencsére fél év után egy barátom áthívott tanítani a BME Ipari Üzemgazdaságtan Tanszékére, ahol huszonnégy szép évet töltöttem. A sors fintora, hogy ott tanára lehettem annak a Papp Józsefnek, aki igazgatóm volt a Konzervgyárban, és akinek én is nagyon sokat köszönhettem. Az egyetemen egyébként szinte kizárólag a posztgraduális képzésben tanítottam, tehát olyan hallgatókkal foglalkoztam, akik másoddiplomás képzésben vettek részt. Azt hiszem többségüknek sikerült új szemléletmódot köz-





vetítenem. Az évtizedek alatt általam tanított diákok közül még most is sokkal tartom a kapcsolatot.

**– Néhány évvel később angliai ösztöndíjat kapott. Mennyiben határozta ez meg a karrierjét?**

– Igen, 1965-ben nyertem el a British Council ösztöndíját. Már itt Dunakeszin a Konzervgyárban tanítottam angolt az érdeklődő kollégáknak, de amikor kikerültem Angliába rájöttem, hogy az az angol, amit én használok nem teljesen ugyanaz, amit a szigetországban beszélnek. Márpedig én egy posztgraduális képzésben vettem részt, amelyhez tökéletes nyelvtudás kellett volna. Végül is Kingston upon Hull egyetemére kerültem, ahol többek között Daniel Defoe, a Robinson írója is tanult. A kint eltöltött év alatt bejártam az egész szigetet, bár nem igazán szerettem ott lenni. Az utolsó két hónapban, nagy huza-vona után kiengedték hozzám a feleségemet is, és így már könnyebb volt a kinti élet.

Az angliai tartózkodásom fő hozadéka, hogy ott ismertem meg a rendszerelméletet, amely még teljesen ismeretlen tudományterület volt idehaza. Miután hazaértem szerkesztettünk is egy rendszerelméleti kötetet, amelybe nyugati szerzők témába vágó tanulmányait válogattuk össze. Ez 1969-ben jelent meg és valósággal szellemi bombaként robbant a hazai tudományos életben. A másik fontos terület, amelyet közvetve szintén az angliai útnak köszönhetően ismertem meg a döntéelmélet volt. Amikor jöttünk vissza Angliából Bécsben találkoztunk egy osztrákkal, aki amerikai egyetemen tanított. Ő foglalkozott döntéelmélettel. Akkor hallottam erről először, de



nagyon régen kíváncsi voltam. Itt Chikán Attila kutatócsoportjában kerültem, ahol nagyon izgalmas éveket tölthettem. 1989-ben megkaptam egyetemi tanári kinevezésemet is.

**– A rendszerváltás idején néhány évig közéleti szerepet is vállalt. Hogy emlékszik vissza erre az időszakra?**

– Bíró Zoltánnal, Sólyom Lászlóval, Bod Péter Ákossal, Beke Katával és Széles Gáborral együtt részt vettem az MDF 1990-es választási program-

lehetőség elől, mert nem az én alkatomhoz való lett volna ez a feladat. 1992-ben fel is hagytam minden politikai szerepvállalással és ismét a tudományos terület lett az első számomra. A kilencvenes években számos tudományos elismerésben részesültem, így megkaptam a Szentgyörgyi Albert díjat, a Szilárd Leó professzori díjat, és az egyetemi aranyérmemet is.

**– Immáron több mint 50 éve, hogy boldog házasságban él feleségével, Edit asszonnyal. Ön szerint mi a titka a jó házasságnak?**

– Ha engem kérdez nagyon fontos a közös világnézet, a hasonló érdeklődési kör, és egymás kölcsönös tisztelete. Az én családban a vallásnak nagy szerepe van és ez olyan szilárd alapot biztosít, amelyre mindig támaszkodni lehet. Ezzel nem azt akarom mondani, hogy vallás nélkül nincs harmonikus családi élet. Az én szüleim sem voltak vallásosak – igaz nem is voltak vallásellenesek – mégis szeretetben éltek. Azt azonban tudom, hogy a családi életben nagyon nagy segítséget nyújthat az, ha a két fél gyakorló hívő. A hívő ember könnyebben ki tud lábalni a problémákból, mivel mindig van hová fordulnia a bajban, hiszen egy felső, transzcendens dologban hisz. Ezt nem csak én mondom, mert ezt az állítást kutatások bizonyítják.

**– Idén ünnepelte 80. születésnapját. Hogyan telnek a mindennapjai?**

– Amikor nősültem öt gyermeket szerettem volna. A sors úgy hozta, hogy az egyetlen lányomnak lett öt gyereke, és én az unokákban nagy örömet is lelem. Az egyetemre heti két alkalommal még mindig bejárok, vizsgaidőszakban akár többször is. Professzor emeritusként sok protokolláris szerepvállalásom van és a második félévben óráim is lesznek. Emellett rendszeresen publikálok, büszkén mondhatom, hogy a tanszéken még mindig az egyik legtermékenyebb szerző vagyok. A közeljövőben épp a nemrég kiadott, Caritas in Veritate elnevezésű pápai enciklika értelmezésével, továbbgondolásával fogok foglalkozni.

**– Sok egészséget kívánok a munkájához! Köszönöm az interjút.**

CSOMA ATTILA



felismertem a terület hasznosságát. Hazatérve ezt a módszert is próbáltam átültetni a gyakorlatba, de ez persze nem ment az egyik napról a másikra. Mindenesetre ezeknek az új tudományterületeknek a megismerése, nagyon sokat jelentett abban, hogy a hazai tudományos élet elismerje a munkásságomat. A nyolcvanas évek közepén azután ismét változás állt be a pályafutásomban és 1986-ban felkérésre átmentem a Közgazdasági Egyetemre, ahová már

jának a kidolgozásában. Én a környezetvédelmi fejezetet írtam Kodolányi Gyulával együtt. Akkoriban a környezetvédelemnek még csak főosztálya volt a minisztériumban, de Antall József a területnek minisztériumot akart felállítani. Antall akkor felkért engem arra, hogy kormányváltás idején az átadásvételtől vezesselem én a tárgyalásokat ezen a területen. Még a lehetséges környezetvédelmi miniszterek között is felmerült a nevem, de én elzárkóztam a

# Kulturális Örökség Napok Dunakeszin

## Közkinccsé vált a magántulajdonban lévő kikötőerőd

Szeptember 19-20-án, 48 országban szerveztek programokat a helyi műemlékek, kulturális értékek bemutatására. Megnyitották kapuikat az egyébként a nagyközönség előtt zárva tartó műemléképületek is, és ingyen, szakszerű vezetéssel fogadták a kíváncsi látogatókat. Idén Dunakeszi lakosai is részesei lehettek e nagyszerű rendezvénysorozatnak. A Horányi Révnél lévő Dunakeszi késő-római kikötőerőd-kiállítás ünnepélyes megnyitásához kapcsolódó színpompás programokkal városunk is csatlakozott a nemzetközi eseménysorozathoz.

A római határvonal mentén az egyetlen feltárt és megtekinthető „magántulajdonban” lévő műemlék a Dunasor 28. sz. alatt található. A Dunakeszi Révnél részben feltárt kikötőerőd Hirschberg Attila háza építése során került a felszínre, melyben Mráv Zsolt régész, muzeológus, a Magyar Nemzeti Múzeum munkatársa vezette a feltárást. A műemlék 2008. nyarán a Pannóniai Límessel együtt bekerült az UNESCO Világörökség programjába. A szeptember 19-én a nagyközönség számára is megnyitott kiállításon a kikötőerőd feltárt falai mellett a Nemzeti Múzeum által rendelkezésre bocsátott, a kort és az erőd történetét bemutató tablókat, valamint az 1877 óta folyó feltárások során megtalált tárgyi eszközök is megtekinthetők. Hirschberg Attila, aki időt és anyagokat nem sajnálva segítette a leletmentést, hosszú évek munkájával elért eredménnyel – a római kikötőerőd kiállít-

pasztalt „kézzel fogható történelem” által gazdagodjon a tudásuk, érdeklődésüket ne csak a modern sci-fi videojátékok kössék le, hanem ismerjék meg pl. az ókori népek kalandjait is. Amennyiben ez még a helyi tantervbe is beépülne, mint ahogy ezt a kiállítást megnyitó Dr. Schneider Márta szakállamtitkár is javasolta, nagyot lépnénk előre településünk és az ókori birodalom történelmének megismerésében. A másik cél a turizmus fejlesztése lehet. 2012 tavaszára várható, hogy UNESCO világörökségi helyszínné váljanak az egész magyarországi római határszakasz létesítményei, ókori nevén a Ripa Pannonica. Természetesen közöttük ez az erőd is, ahol már gyakorlatilag minden előírt feltétel teljesült. Azt, hogy turistakailag hogyan lehet ezt hasznosítani, például kihasználva a Dunát, mint közlekedési utat, melyen az érdeklődők tömegére lehet számítani, már kizárólag csak rajtunk múlik. A magyarországi római határvonal mentén Budapestet leszámítva közel egymillió ember él. A települések közti összefogással, jó tervekkel hosszú távon komoly gazdasági fellendülést lehetne elérni.

A Kulturális Örökség Napok megszervezése máris eredményként könyvelhető el a helyi értékeink bemutatásával és megismertetésével. A tulajdonos és Langmayer Katalin, az Önkormányzat főtanácsosa hosszú hónapok szervező és koordináló munkájával és felkért szakemberek segítségével elélni varázsolta a régi rómaiak életét. Szeptember 19-én a Casalgrande téren és a Dunaparton római katonák, gladiátorok masíroztak és csatáztak a barbár kelta törzsek vad harcosaival. A római katonák és a kvádok Gödön megtörtént csatájának mutattak be egy részletet a hiteles korból ruhákba beöltözött hagyományörzők. A történelmi kalandozásokat nemzetközi



hírű hagyományörző csoportok segítették, mint pl. a városunkban székelő Szarvas-Törzs Kelta Hagyományörző Egyesület.

A gyermeküdülőben az érdeklődők megismerkedhettek az életükkel, bemutatatták a hétköznapijait, ünnepeiket. A Duna-parton sétálók ősi mesterségek képviselőivel, többek között kováccsal, fafaragóval, nemezkészítővel találkozhattak, sőt a vállalkozó szelleműek ki is próbálhattak egy-két szakmai fogást. Kuriozumnak számítottak a Part Café ókori ételkülönlegességei is.

Langmayer Katalin elmondta, hogy a rendezvény elérte célját, több ezer ember látogatta meg a programokat, ebből 1000-1500 fő a megnyitott kiállítást. Ebben részt vesz a nagyon sikeres városmegismerő családi játék, amelyen 300-an vettek részt. Több százán látogattak meg a Révész István Helytörténeti Gyűjteményt, és sokan most voltak itt először. A várostörténeti séta résztvevői is emlékekkel gazdagabban tértek haza. Ami még megfűszerezte ezt a kirándulást, hogy sok idősebb ember is eljött, és ők

a gyerekkori élményeiket mesélték el, ki-egészítve Szakáll Lászlóné fantasztikus előadását. A kétnapos rendezvényt a Művészeti Iskola kiválóan sikerült teltház koncertje zárta a római erőd kiállító-termében.

Langmayer Katalin elmondta még, hogy szeretnének ebből a programból hagyományt teremteni, még több résztvevővel, szélesebb rendezőgárdával. Ki lehet bővíteni a rendezvények sorát, meg lehet nyitni a templomokat, megmutatni az alagi templomromot, bemutatni a lóversenyzést is. Úgy tapasztalták, hogy érdeklődés van rá.

A Kulturális Örökség Napok történelmünk és napjaink értékeinek együttes bemutatásával évről-évre olyan színvonalas rendezvénye lehetne városunknak, amire már régen vártunk. Pályázatokkal, szponzori, önkormányzati támogatással, de legfőképpen a helyi lakosok önzetlen szervező, támogató részvételével, ötleteivel sok minden megvalósítható. Rajtunk is múlik, hiszen a mi életünk lesz jobb tőle.

CSONKA MÁRIA



tással - kettős célt szeretne elérni. Értéket közvetíteni azzal, hogy a helyi lakosok, érdeklődők, de különösen az iskolás korosztály megismerje történelmünknek az ókori szeletét. A kiállításon megta-

VOKE József Attila Művelődési Központ (2009. október) • 2120 Dunakeszi, Állomás sétány 17. • E-mail: info@vokejamk.hu • www.vokejamk.hu

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Oktober 10. szombat</b><br/>Hagyományos Lakodalmas</p> <p><b>Oktober 14. szerda 18 óra</b><br/>„Hogyan legyek sikeres az állásinterjűn?”<br/>Előadó: felméri Gusztáv ügyv. ig.<br/>Belépő: 1.000 Ft</p> <p><b>Oktober 14. szerda 19 óra</b><br/>Magyarország Klub: ENKI üzenete a túlélésről<br/>Ásványok szerepe, melyekkel a fáraók akár 1000 évig is élhettek.<br/>Nadzsai Ida előadása – Belépő: 500 Ft</p> | <p><b>Oktober 14. szerda</b><br/>Nyugdíjas Kiránduló Klub kirándulása:<br/>A repülőter bemutatása Budapesten</p> <p><b>Oktober 16. péntek 18 óra</b><br/>Mucsi Erika és Mucsi Martina<br/>„Családi fotóalbumok másképpen”<br/>c. kiállításának megnyitója</p> <p><b>Oktober 21. szerda 14 óra</b><br/>Nyugdíjas Kiránduló Klubdelután:<br/>Árumbemutató-fényterápia</p> | <p><b>Oktober 21. szerda 19 óra</b><br/>A „Tudás szerdája”<br/>Mit jelent a szakrális királyság?<br/>Takács Zoltán időfizikus előadása – Belépő: 700 Ft</p> <p><b>Oktober 23-24-25. péntek-vasárnap</b><br/>Nyugdíjas Kiránduló Klub:<br/>3 napos őszi kirándulás a Bakonyba</p> <p><b>Oktober 28. szerda 19 óra</b><br/>Magyarország Klub<br/>Ősműveltség – őstörténelem és a holnap<br/>Rátai Zoltán előadása – Belépő: 300 Ft</p> | <p><b>Kézműves foglalkozások:</b><br/>Oktober 6-án és 20-án 15:30<br/>Nemezelés<br/>Oktober 13-án és 27-én 15:30-kor<br/>Szövő Klub<br/>Vezeti: Ceglédi Gabriella<br/>Belépő: 500 Ft</p> <p><b>Gyermekfoglalkozások:</b><br/>Minden kedden 9:30 Zenébölcsi<br/>Minden csütörtökön 9:15: Ringató</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

OKTÓBER





# Munkajog a gyakorlatban



Tisztelt Olvasóink!

Lapunk szerkesztősége elhatározta, hogy Olvasóink munkaviszonnyal kapcsolatos problémáinak megoldására szakértő támogatást kíván nyújtani jelen rovat soraiban. Ennek érdekében az olvasói igények szerint Dr. Németh Gábor ügyvéd, munkaügyi szakjogász válaszolja meg, meghatározott tematika alapján a T. Olvasóink leveleit.

Dr. Németh Gábor ügyvéd, munkaügyi szakjogász rovata • (2120 Dunakeszi, Bajcsy-Zsilinszky u. 1.)

**Olvasói kérdés:** Júniusban töltöttem be a 18. évemet, július 1-től elhelyezkedtem. Hallottam, hogy a fiatal munkavállalóknak van valamilyen pótszabadság. Vagy ez csak kiskorúakra vonatkozik?

Valóban létezik pótszabadság fiatalok munkavállalók részére, évenként 5 munkanap. A jogalkotók úgy rendelkeztek, hogy ez a pótszabadság akkor is jár, ha a munkavállaló tizennyolcadik életévét tárgyévben töltötte be. Ebben az esetben a naptári évből hátralévő, munkaviszonyban töltött időre – időarányosan – jár az említett pótszabadság.

**Olvasói kérdés:** 4 órában vagyok titkárnő másfél éve. A főnö-

köm azt mondta, a törvény szerinti éves szabadságnak csak a fele jár, mivel részmunkaidős vagyok. Eddig így is kaptam a szabadságot, csak ez annyira kevés, nehéz nyáron megoldani a gyerek elhelyezését. Nincs erre valami méltányossági segítség?

Szabadság vonatkozásában nincs méltányosság, csak a kedvezőbb feltételeket megállapító Kollektív Szerződés, vagy munkaszerződés, illetve egyéb megállapodás a munkáltatóval.

De az ön esetében nincs is szükség méltányosságra, hiszen az ön munkáltatója hibázott a szabadság megállapításánál és kiadásánál.

Amennyiben a munkavállaló a

munkahelyén lévő általános munkaidő-beosztás szerint a munkahét minden napján dolgozik – Ön pl. heti 5 napot – akkor jár a törvény szerinti szabadság és pótszabadság, függetlenül attól, hogy teljes-, vagy részmunkaidőben dolgozik. Természetesen a szabadság idejére járó díjazás a munkaidejével arányos időre jár, azaz a 4 órára megállapított átlagkereset.

**Olvasói kérdés:** Otthoni munkát találtam, de a cég, akiknek dolgozom, nem biztosít semmilyen eszközt, pl. számítógép. Ha elromlik a gépem, nekem kell azt is javíttatni?

Távmunka esetében a feleknek

meg kell állapodniuk a következőkben:

- a munkavállaló tevékenységi körébe tartozó munkakör,
- a jogok és kötelezettségek teljesítéséhez szükséges kapcsolattartás,
- a távmunkavégzéssel kapcsolatban a munkavállalónál indokoltan felmerülő költségek elszámolási módja (ide tartozhat a számítógép javítása)

Eltérő megállapodás hiányában a munkavégzéshez és a kapcsolattartáshoz szükséges eszközöket a munkáltatónak kell biztosítania.

Ha Ön nem kötött megállapodást a munkáltatóval erre nézve, akkor kérheti ezt utólag is a munkáltatótól.

## Utikalauz bankügyekhez Lakáscélú állami támogatások 2. rész

Lakáscélú állami támogatásokat bemutató cikkünk előző részében a támogatások formáját és elsődleges feltételeit részleteztük. A folytatásban a hitel ill. a támogatás paramétereiről szólnánk egy pár szót.

A kamattámogatást a kölcsön futamidejéig, de max. 20 évig biztosítja az állam. Mértéke, többgyermekesek esetében az állampapírhozám 52%-ától 70%-áig terjedhet (pontos arány a gyerekek számától függ), míg fiatal támogatott személynél 50% illetve korszerűsítési hitelcélnál 40% lehet ez az érték. A ráták maximum értéként kezelendőek ugyanis kamattámogatásként csak akkora mérték vehető igénybe, ami az ügyleti kamat 6%-os mértékének eléréséhez szükséges. Magyarán, ha jól értelmezzük ezt a jogszabályi megfogalmazást, ügyfélnek legalább 6%-os kamatmértéket szükséges fizetnie.

A támogatás mellett a hitel összege is limitálva van, mely korszerűsítés esetén 5 mFt, új lakás építéskor, vásárlásakor Budapesten és megyei jogú városokban 12,5 mFt, egyéb településeken 10 mFt. Mindezekon felül az új lakás telekár nélküli vételára/építési költsége sem haladhatja meg a 25 mFt-ot Budapesten és a megyei jogú városokban illetve egyéb településeken a 20 mFt-ot.

A sok feltételnek, kritériumnak való megfelelés mellett érdemes figyelnünk a hitelkérelem beadási időpontjára is, mert annak a korszerűsítés mint hitelcél megvalósulása valamint építés esetén a használatba vételi engedély előtt illetve vásárláskor az adásvételi szerződést követő 120 napon belül kell megtörténnie.

Mint a cikkből kiderül rengeteg korlátozó tényezővel kell számolnia annak aki támogatást kíván igénybe venni, ezért mielőtt elindítanánk a folyamatot ajánlott tájékozódnia hozzáértő ismerősénél, szakembernél.

GACSAL TAMÁS PÉNZÜGYI-, HITEL- ÉS BEFEKTETÉSI TANÁCSADÓ

DUNACREDIT HITELIRODA • DUNAKESZI, GARAS U. 18.

TEL: 70/423-2298, GACSALT@T-ONLINE.HU



## DunaCredit HITELIRODA

Gac-Sal Kft.

### Közvetítési szolgáltatásaink:

- lakossági és vállalkozási hitelek
- vállalkozói hitelek
- ingatlanlízing
- lakás-előtakarékossági szerződések

**Hívjon most!**

**Telefon:**

**70/423-2298, 27/769-185**

**Keresse irodánkat!**

**Cím:**

**Dunakeszi, Garas u. 18.**

## Apróhirdetések

• **Látnok-jósnő.** Telefon: 06-30/350-95-65.

• **Szobafestés,** mázolás, tapétázás, belső dekorációs munkák, gipszkarton falak és almenyezetek építése, stb. 30-3864-456.

• **Költöztetés** a hétvégén is, fuvarozás. Igény szerint rutinos rakodókkal. Tűzelő, homok, sóder, termőföld szállítás billenős gépkocsival. Állandóan hívható: 06-30-623-1481, 27-337-353.

• **Parkettás** vállal hagyományos, szalag-, laminált-padiólerakást, csiszolást, lakkozást, javítást. Telefon: 06-70-505-1177.

• **Festés, mázolás, tapétázás** bútormozgatással, fóliatakarással, akár azonnali kezdéssel. Telefon: 20/442-9570, 06-1/369-6674.

• **Veszélyes fák kivágása** alpinechnikával, kosaras daruval, elszállítás megoldható! Tel.: 27/337-353; 30/463-4070.

• **Kihagyhatatlan lehetőség!** Legyen vendége wellness-otthonunknak díjtalanul. 06-30/350-9565.

• A Dunakanyar régiójának Cronos **társkereső irodái** Vácon és Dunakeszin. Előzetes telefonos egyeztetés a 06-20/566-5047-es számon 14 órától.

• **Akció!** Szőnyegtisztítás: 999 Ft/m<sup>2</sup>. Házhozszállítással. Telefon: 06-30/296-1771.

• **Pilismaróton** ártér-mentes üdülő-övezetben 1200 m<sup>2</sup>-es telken **faház eladó.** Írá.: 7,5 mFt. Tel.: 06-70/328-5169

• **Eladó Baján,** első emeleti, 35m<sup>2</sup>-es, erkélyes lakás, liftes házban csak nyugdíjasnak. Telefon: 06-20/559-5407.

# Mesélő Dunakeszi

„A szeretet vezette tollamat, ez adott erőt újra meg újra gyengülő kezemnek”, fogalmazott az idősödő nagy magyar mesemondó. Meséin generációk nőttek fel, kiapadhatatlan fantáziával írta szebbnél szebb történeteket. Benedek Elekre, a meseíróra, gyűjtőre és fordítóra, születésének 150., halálának 80. évfordulója alkalmából számos meseprogrammal emlékeznek az idei évben. Kiemelkedett közülük a születésnapjára, szeptember harmincadikára hirdetett IV. országos népmese nap. A folyamatosan zajló eseményekhez Dunakeszi is csatlakozott.

A Vasutas Nyugdíjas Kiránduló Klub kezdeményezésére és szervezésében rendezték meg szeptember 26-án a VOKE József Attila Művelődési Központban a Benedek Elek Országos Mesemondó Találkozót. Szombathelytől Kisvárdáig, Egeről Pécsig nagymamák és unokák egyaránt eljöttek a megmérettetésre. A huszonkét mesemondót – köztük három dunakeszit – közvetlen hozzátartozóik is elkísérték, így népes közönség előtt mondott köszöntőt *Palásti Béla*, a művelődési központ igazgatója, majd *Horváth László*,

a Vasutas Nyugdíjas Klubok Országos Szövetségének elnöke nyitott meg a versenyt. Hangsúlyozta, hogy a rendezvény szorosan kapcsolódik a szövetség generációs, nagyszülők az unokákért, unokák a nagyszülőkért elnevezésű programjába.

A verseny háziasszonya és műsorvezetője, *Terbe Józsefné*, Csöpi néni, a kiránduló klub elnöke elmondta, hogy a múlt évben megrendezett Petőfi szavalóversenyen fogalmazódott meg a gondolat, hogy mivel a vasutas nyugdíjas klubok tagjai nagyszülők, jó lenne már egy mesemondó versenyt rendezni. A tervet az országos elnökség jóváhagyta, s így került sor a megmérettetésre. A mesemondást azáltal is hangulatosabbá tették, hogy a nagymamák előadását vagy saját unokaik hallgatták, akik velük jöttek, vagy „tiszteletbeli” unokák ültek a mesefotelba.

A nap folyamán az unokák is jeleskedtek. A legfiatalabb a négy és fél éves *Elekes Anna* volt, aki nagymamájával jött el Nyékládházáról s hibátlan mesemondással aratott sikert. A 12 éves *Csekő Eszter* Hatvanból érkezett, és a mesemondás mellett verseket mond, valamint versenyszerűen atlétizál is. *Sikvácsku Miklósné* városunkban él, itt dolgozott óvónőként a környezetvédelmi oktatóközpont óvodájában. Jelenleg kézműves foglalkozásokat tart óvodákban s közben szívesen mond mesét.

Az emlékezetes színvonalú találkozón a szakmai zsűri magasra értékelte a produkciókat. *Urayné Kovács Zsuzsánna*, a zsűri elnöke kiemelte, hogy a mese lélek-nemesítő szerepe a gyermekek és felnőttek életében



egyaránt nagyon fontos. A fellépők bronz, ezüst, illetve arany fokozatú díjat kaptak. A városunkat képviselő *Asztalos Márk* bronz, *Sikvácsku Miklósné* ezüst, *Fülöp Rudolfné* arany fokozatú díjban részesült.

Általános iskolás gyerekek érkeztek október 3-án a Kölcsey Ferenc Városi Könyvtár gyermekkönyvtárába. A népmese nap alkalmából meseolvasó délelőtti hirdettek. Mintegy húsz gyermek vállalkozott arra, hogy kedvenc meséjét felolvassa. Jutalmul a többiek tapsa mellé egy-egy tábla csokoládéval honorálta a produkciót *Csonka Mária* könyvtárigazgató.

A nap folyamán *Ritzné Gécz Magdolna* saját készítésű babáinak a kiállítása volt látható.

SZÖVEG ÉS KÉP: KATONA M. ISTVÁN



## Köszönjük, hogy kiálltak mellettünk!

DMRV ZRT

Köszönjük, hogy megvédték az ország egyik legnagyobb kincsét, a vízvagyonát!  
Köszönjük, hogy aláírtak, demonstráltak, tiltakoztak az ország egyik legjobb víziközmű cége önállóságának megtartásáért! Köszönjük a polgároknak, köszönjük az önkormányzatoknak, a polgármestereknek, köszönjük minden kis és nagy fogyasztónak, köszönjük a velünk tartó országgyűlési képviselőknek!

Köszönjük mindenkinek, aki részese volt annak a harcnak, amelynek eredményeként 2009. szeptember 9-én a Nemzeti Vagyontanács végérvényesen visszavonta azt az áprilisi döntését, amellyel szét akarta darabolni cégünket és a megmaradt rész állami tulajdonú üzletrészeit egy nálunk gyengébb eredményeket felmutató másik vízműnek adta volna át.

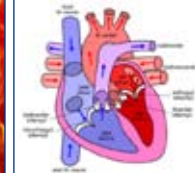
A példaértékű összefogás, a megtapasztalt erős támogatás arra ösztönöz minket, hogy a jövőben még inkább érvényesítsük egyik legfontosabb alapelvünket: számunkra a legfontosabb a fogyasztó!

A Duna Menti Regionális Vízmű Zrt.  
vezetése és dolgozói



„A Víz a jövőnk tükre!”





## Hétköznapi szívességek

Szeptember végén évek óta hazánkban is helyet kapott a naptárban a Szív napja. Nem valami sok, de legalább az év 1/365-öd részén a szív kerül a gyelem középpontjába – a súlyos betegségek megelőzése érdekében. Dr. Metz Edit főorvosnő, lapunk állandó kardiológus tanácsadója vegyes érzelmekkel kommentálta szerkesztőnk témafelvetését.

– Óvodás korom óta orvosnak készültem, s nálam ma sem egy vizsga csupán a kötelező éves továbbképzéseket záró számonkérés. Orvosként nem engedhetem meg magamnak, hogy ne tartsak lépést az egészségünk veszélyt jelentő tényezőinek leküzdését segítő ismeretekkel és minden lehetséges módszert felhasználjak az egészséges életmód népszerűsítésére. Igyekszem türelmesen elmagyarázni annak a senior sportolónak – aki „csak egy kardiológiai papírt” kért tőlem egy versenyen való induláshoz, hogy önpusztító játszmát folytat! Az egészség fenntartása érdekében történő mindennapos mozgás és a heti egyszeri edzés melletti versenyzés nem ugyan az! Aki nincs tisztában saját szíve állapotával, könnyen válhat tragédia áldozatává!

– Vannak erre konkrét példái is?

– Természetesen, név nélkül. Egy

középkorú beteg egy hosszú vizitúra előtt – elmondása szerint kíváncsiságból – szerette volna tudni, mire számíthat. Igaz, korábban gyakran töltötte a nyarat a vízen, de az utóbbi években csak hébe-hóban ült hajójában. A szív ultrahang, majd a terheléses EKG veszélyt jelzett: a látszólag panasz mentes beteg időben érkezett, a közösen kialakított edzésterv segítette állapotát stabilizálni, bár a barátai nélküle vágtak neki a folyónak. Másik alkalommal egy old-boy csapat két tagja jelentkezett – „csak egy orvosi igazolást” – ami a sportorvosi véleményhez hiányzott. Kardiológusként a szív ultrahang által dokumentált ritmuszavar miatt nem tudtam támogatni a versenyen részvételüket. Mindkét esetben fizikailag jó karban lévő emberekről volt szó, s teljesen átértelmeztem lelki túsajukat, amikor szembe-sültek egészségi állapotukkal. Évtizedek

óta mozognak, igyekeznek sportosan élni és egy hétköznapi vizsgálat keresztül húzza terveiket!

– Mit tegyünk, hogy elkerüljük ezeket a sokkoló helyzeteket?

– Vegyük komolyan a megelőzést! Kiss Róbert Gábor, a Magyar Kardiológiai Társaság főtitkára mondta a közelmúltban az egyik napilapnak tett nyilatkozatában: a páciensek nagy része akkor találkozik először orvossal, amikor a mentőautó viszi be. Sejtelve sem volt, hogy probléma van az egészségével, jöllehet: egy jól működő rendszerben előre prognosztizálható a baj. Tény: hazánkban a legrosszabb az unióban a 65 év alattiak esetében a koszorúér-betegségből eredő halálozások aránya, a francia adatok hétszerese, az uniós átlag két és félszerese. A szakemberek becslései szerint egymillió ember érintett, miközben ezek töredékéről tud



az ellátórendszer. Ez utóbbi társadalmi szinten vár megoldást, az egyén viszont gondolkodásának egészségtudatosabbá tételével jelentősen javíthat helyzetén. Ha az első panaszok után bejelentkezik a szakorvosi szűrővizsgálatra, időt, pénzt takaríthat meg a beteg, nem beszélve a várható élettartam növekedéséről. Nem lehet elég sokszor ismételni: az elhízás, a magas vérnyomás, vércukor- és koleszterinszint, valamint a dohányzás és a mozgásszegény életmód tíz évvel is megrovidíthatja az életet. Ezután valóban az ő kezében lesz jövője, sorsa irányítása! Az orvosi útmutatásokat követve növekedhetnek életkilátásai.

Főorvosnőhöz kardiológiai szakvizsgálatra, szív-ultrahang és terheléses EKG vizsgálatokra bejelentkezés a 70/313-15-03 telefonszámon lehetséges. Dunakeszi a Szakrendelő II. emelet 225-ben lévő magánrendelőjében hétfőn 16.00-18.30 között, míg páros héten pénteken 08.30-11.00 között, páratlan héten pénteken pedig 16.00-18.30 között történnek a felnőtt vizsgálatok. Megnyílt a gyermekkardiológiai szakrendelés is! Bejelentkezés a fenti telefonszámon lehetséges. Metz főorvosnő lapunkban megjelent korábbi írásai a [www.dunakeszikardiologia.hu](http://www.dunakeszikardiologia.hu) honlapon találhatóak meg.

## Szépség + fiatalság + egészség = OXIGÉN!

A High-Care Nyílt Napjára az idén ősszel, 2009. október 17-én kerül sor.

Kinek ajánlják az lono-care készülék használatát?

Mindenkinek! A belélegzett levegő minősége döntő fontosságú az egészség fenntartása érdekében, illetve a kialakult betegségek tartós, hatékonyabb gyógyításához. Azt mindenki gyerekkorától tudja, hogy oxigén nélkül nincs élet. Szervezetünk nem képes tárolni, folyamatos külső jelenlétére van szükség, lehetőleg jó minőségben. **Hogyan alkalmazzuk?**

Heti 2-3-szor 30-60 perc időtartam elegendő.

**Milyen hatásai vannak a szervezetre?**

A hétköznapiak során sok-sok területen sikeresen

alkalmazzák, sportteljesítmények növeléséhez, az influenza megbetegedések kivédésére, az allergiás tünetek csökkentése céljából, a vizsgaidőszakban tanuló diákok eredményesebb tanulása érdekében. a jobb, pihentetőbb alvásért. Rendszeres használatával pontosan az immunrendszerünk működését tökéletesítjük, az ionizált oxigén hatására válik ismét tökéletessé a védekező képességünk. Már néhány használat után enyhülnek, vagy meg is szűnhetnek a kellemetlen tünetek. Nem csupán egy-egy betegséget gyógyíthatunk vele, hanem magát a beteg szervezetet tesz-

szük jobban működővé. Komolyabb betegségek esetén az egyéni orvosi kezelések komplex támogatója, egyben mind a nyugati, mind a keleti orvoslás megalapozója, kiegészítője.

**Otthoni használata lehetséges-e?**

A High-Care lehetővé tette Önnek, hogy otthonában is hozzájusson az ionizált levegőhöz! lono-home.... **Belélegzésen kívül milyen felhasználási területei vannak?**

Dermio Care-rel történő kezelés a savasodás megszüntetésének új, egyedülálló módszere. Az eljárás tudományos alapokon nyug-

szik, melyet a Weyergans High-Care Ag. az orvostudományból vett át, hatékonyan segíti a méregtelenítést és a sav-bázis egyensúly helyreállítását. A sav-bázis egyensúly a test anyagcsere folyamatában nagy szerepet játszik. A petyhüdt bőr és az elsalakosodott szövetek (cellulit) egy jelzés arra vonatkozóan, hogy a sav-bázis egyensúly felborult és a szervezet elsavasodott. A kezelés célja a felhalmozódott savakat, méreganyagokat, szabad gyököket negatív töltésű ionokkal semlegesíteni és a nyirokrendszeren majd a veséken át kiválasztani.



**HIGH CARE STÚDIÓ Dunakeszi**  
Dunakeszi, Fóti út 65-67.

Tel.: 06-30/505-2587 • E-mail: [info@high-caredunakeszi.hu](mailto:info@high-caredunakeszi.hu) • Web: [www.high-care.hu](http://www.high-care.hu)







# Örömhír a csokoládé szerelmeseinek!

*Dunakeszin, a BorMánia borszaküzletben megkezdjük a gyulai CADEAU Bonbon Manufaktura kézzel készített termékeinek forgalmazását.*

A bonbont a mai napig körülengi az egyediség, a különlegesség varázsa, készítésében ma is nagy szerepet játszik az alkotó fantázia és a kreativitás.

A legjobb bonbonok – akár csak a minőségi boroka tökélyre fejlesztett kézművesség eredményei, ízük semmi mással nem téveszthető össze.

Karakteres módon izgatják érzékszerveinket, csábító már a látványuk és az illatuk is, a kellemes zörej pedig, ahogy a fogak közt elroppan a csokoládéréteg, a bebocsátást jelenti az ízek paradicsomába.

A gyulai Kézműves Cukrászdán belül működő CADEAU Bonbon manufaktúrában 1998 óta készülnek magas minőségű bonbonok, amelyek választéka a klasszikus és a modern francia, belga, olasz iskola remekeiből áll, valamint különös tekintettel vannak a békebeli magyar receptek használatára is.

Legfontosabb nyersanyagaik a kitűnő minőségű belga csokoládé mellett a finom – és nem mellékesen magyar gyártmányú – marcipánok, a valódi nugátok, a ropogós grillázsok és a nagy gonddal válogatott likőrök, párlatok, melyek a magas szakmai felkészültséggel és a szükséges alázattal kombinálva alkotják a CADEAU bonbont.

Szeretettel várjuk, nézzen be hozzánk!

## BorMánia Borszaküzlet Borok és más finomságok



*Mintegy 300 féle fehér, rozé és vörösbor*

*Minőségi pezsgők, pálinkák*

*Különleges csokoládék, kávék, teák, lekvárok*

*Cimkézés, emblémázás, kreatív csomagolás*

**Megérkezett az első 2009-es rose!**

Dunakeszi, Fő út 89. • Tel: 27/ 632-794  
a Lukoil benzinkúttal szemben

Nyitva tartás: H-P 10-19-ig Sz:10-13-ig  
[www.bormaniamanufaktura.hu](http://www.bormaniamanufaktura.hu)



**SZEMÉLYGÉPKOCSIK KÉSZPÉNZES FELVÁSÁRLÁSA,  
BIZOMÁNYOSI ÉRTÉKESÍTÉSE, HITELÜGYINTÉZÉS.**

**LAKÓKOCSIK, LAKÓAUTÓK, CSÓNÁKOK**

**TÉLI-NYÁRI ÖRZÖTT TÁROLÁSA!**

**Autószervez, javítás, olajcsere!**



**ROBOGÓ VÁSÁR!**

**50 cm<sup>3</sup>-es robogók és alkatrészek**

**2120 Dunakeszi, Fő út 196.**

Tel.: 06-27-348-054, Fax: 06-27-348-057

[rekordkft@invitel.hu](mailto:rekordkft@invitel.hu) • [www.rekordkft.hu](http://www.rekordkft.hu)



**DON PAPA PIZZÉRIA és ÉTTEREM**

2131 Göd, Béke u. 22.

tel.: 06-27-331-993

[www.donpapa.hu](http://www.donpapa.hu)

Nyitvatartás:

minden nap 11<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

**Don Papa Pizzéria és Étterem**

A Don Papa Pizzéria már az Interneten is!  
[www.donpapa.hu](http://www.donpapa.hu)

**Díjtalan házhozszállítás**  
Dunakeszi, Göd és Sződliget területén  
minden nap 11-22 óráig  
800.- Ft feletti rendelés esetén!

**Rendelésfelvétel: (27) 331-993**

**Étkezési jegyeket elfogadunk !!!**



N
A B C
S

MEGNYÍLT

Nyitva: 0-24 óráig.

Dunakeszi,  
Fő út 121.

O
T
P



Tisztelet egy sikeres szakmai életút előtt

# Horváth József köszöntése

Titokban előkészített meglepetés partin köszöntötték 65. születésnapja, és 40 éves vállalkozói tevékenysége alkalmából Horváth Józsefet, a HEFAL Kft. főtulajdonosát, ügyvezető igazgatóját. Az európai hírű vállalkozás Főti úti üzemében Horváth Judit ügyvezető meghatott hangon üdvözölte a meghívott vendégeket, aki édesapja szakmai pályájának egy-egy korszakának felvillantásával mutatta be az elmúlt négy évtizedet. Szeretettel emlékezett a kezdetekről, 1969-ről, amikor 25 éves édesapja gondolt egy nagyot, saját kezébe vette a

sorsát, mert többet akart elérni, mint társai. Manapság ez nem igazán érdekes történet, hiszen naponta alakulnak új vállalkozások, de a hatvanas évek Magyarországon, az akkori társadalmi, gazdasági és politikai környezetben ez kisebb fajta hőstettnek számított. Horváth József az egyéni megoldások útjára lépett, melyen sikerek és kudarcok váltogatták egymást... Horváth József olyan ember, aki soha nem adja fel, szakmai felkészültsége, emberi kvalitása mindig átsegítette a nehézségeken. Szakmai hitvallása példaértékű, melynek sikerességét bizonyítja a cég múltja és jelene, az európai piacon kivívott gazdasági pozíciója. „Tisztelet egy 40 éves szakmai pálya, tisztelet egy nagyszerű ember életútja előtt, akit sok szeretettel köszöntünk 65. születésnapján – mondta könnyeivel küzdve, elcsukló hangon Horváth Judit, miközben zúgott a szűnni nem akaró taps...”

Horváth József elérkezéskor, nagy szeretettel köszöntötte az ünnepsésre érkezett barátokat, kollégákat, a társadalmi, gazdasági és üzleti élet megjelent kiválóságait.

Kecskeméthy Géza polgármester Horváth József szorgalmát és tehetségét dicsérve tekintett vissza egy sikeres dunakeszi vállalkozó négy évtizedes tevékenységére. Elismeréssel szólt az ünnepelt és csapata európai sikeréről, melyre büszke a városi önkormányzat. Azt kívánta, hogy a munkával töltött évtizedek után élvezze az utazás, a megérdemelt kikapcsolódás örömét. Jó egészséget kívánva nyújtotta át személyes ajándékát. Margitai Edit, a Dunamenti Vállalkozók Ipartestü-

lete elnöke örömmel mondta, hogy a 75 éves ipartestületben „Jóska” az egyik olyan tagjuk, aki vállalkozói korszakának kezdete óta aktívan tevékenykedik. „Családjával együtt az ipartestület meghatározó személyiségei voltak, és ma is azok. Örökös elnökként a segíteni akarás, az egymásért végzett munka felelőssége hatja át közéleti szerepvállalását.” Margitai Edit köszöntője végén azt kívánta valamennyi iparos társának, hogy legyenek olyan sikeresek, mint az ünnepelt, akinek Nógrádi Péterrel, az ipartestület titkárával ajándékkal kedveskedtek a vállalkozók nevében.

Bogdanovics László elnök, a Járműalkatrész-gyártók Szövetsége nevében gratulált Horváth Józsefnek, akit mint mondta, legszívesebben „Életmű díjjal” tüntetne ki munkájáért.

A köszöntők után szórakoztató műsorral, majd fogadással zárult a jeles esemény.

Kedves Horváth úr! Lapunk Olvasói és szerkesztőségünk nevében sok szeretettel köszöntjük. Boldog születésnapot kívánunk!

(VETÉSI



Horváth Judit



Polgármesteri gratuláció

**FÜGGÖNYÖK- KARNISOK  
TERVEZÉSTŐL A KIVITELEZÉSIG**

- Fényáteresztő függönyök
- Sötétítő függönyök
- Drapériák készítése

Az általam kínált választékból karnisokkal, felszereléssel együtt!

**RÖVID HATÁRIDŐVEL!**

Érdeklődjön nálam:  
**CSERTA ILDIKÓ**  
06-26/351-579 • 06-20/9-375-580

*Miss Ara Miss Ara Miss Ara Miss Ara*

**ESKÜVŐ SZALON és FÉNYKÉPÉSZ MŰTEREM  
VÁC BELVÁROSÁBAN**

Az olasz Shalia Sposa legújabb 2009-es modelljeivel várjuk a menyasszonyokat.  
Menyecske- és koszorúslányruhák  
alkalmi- és bál ruhák  
szalagavatás ténckruhák  
Teljes körű fotószolgáltatás:  
műtermi, szabadtéri és riportfotó,  
tablófényképezés.  
Vác, Zrínyi utca 3.  
(a buszpályaudvarral szemben)  
T.: 30 293 2444; 20 213 0643  
www.missara.hu

A hirdetés felmutatójának ruhafoglaláskor 10% kedvezményt adunk.

**Firenze  
DIVAT**

**MINŐSÉGI HASZNÁLT IMPORT  
DIVATRUHÁZAT**

**Olasz - Francia - Angol - Holland**

Célunk egy olyan üzlet kialakítása volt, ahonnan barátságos hangulat árad. Ahol egyedi, új és alig használt, divatos ruhák sorakoznak az akasztókon, és az árak megfizethetőek.

**Fő profilunk:**

- Jó minőségű, divatos női ruházat
- Gyermek ruházat
- Divatékszerek, bizsuk

**2120 Dunakeszi, Iskola u. 13.  
(Iskola utca és Liget utca sarok)  
Nyitvatartás: 9-18 Szombat: 9-12  
Várjuk szeretettel!**

# Petanq, csörgőlabda és sok vidámság Tolerancia nap az ÉFRI-ben

Gyakran látjuk őket az utcán, ahogy egyesével, kettesével, vagy nagyobb csoportban mennek úti céljuk felé. Mindig vidámak, szeretnek nevetni, s jól ismerik őket a környező üzletekben is. Ők az ÉFRI, új nevén ÉletFa Rehabilitációs Intézet lakói. Arról viszont kevesebbet tudunk, hogy miképp telnek mindennapjaik, hogyan élnek a kerítésen



belüli, legtöbb esetben életre szóló lakóhelyükön. Az intézmény munkatársai évente egy alkalommal Tolerancia nap elnevezéssel nyilvános programokat szerveztek, amelyeken lehetőség nyílt ismerkedésre, beszélgetésre, közös játékokra a sérültek s az ép emberek között. Szeptember 18-án ismét, immár negyedik alkalommal került sor a rendezvényre s egyöntetű volt a vélemény, hogy az eddi-

giek közül ez volt a legsikeresebb.

Több oka is van ennek a szép eredménynek. Ezúttal ugyanis nem ők léptek a nyilvánosság elé, hanem „kinyitva kapujukat” hívták és várták az érdeklődőket elsősorban a fiatalokat, hogy személyesen tapasztalják meg az itt élők életkörülményeit, szokásait. Programokkal készültek, ügyességi játékokat készítették elő tizenkilenc állomással, meghívták a *Vakok Állami Intézetének* képviselőit bemutatkozásra. Azt is megtudtuk *Kelenen Máriától*, az intézmény igazgatójától, hogy széles körű propagandával tájékoztatták Dunakeszi óvodáit, iskoláit, emellett meghívták a környező társ-intézmények lakóit is.

És jöttek az óvodások, általános iskolások, a fői Waldorfoz középiskolások, eljöttek a sződligei Viktor Speciális Otthon, az őrbottyáni Református otthon lakói, s az ÉFRI-ben élőkkel közösen délutánig együtt játszottak, ügyeskedtek, barátkoztak. Igazi "majális" hangulatban telt a nap az összességében több mint háromszáz jelen lévővel. A lengőteke, a petanq nevű fémgolyós célbagurítás, a távolugrás, a labdával célbadobás, a falmászás, ovisoknak a rajzokról mesefelismerés, a lovaglás tartozott a legnépszerűbbek közé. Az ügyességi játékok teljesítése után mindenki kapott egy – a városban működő egyik pénzintézet által biztosított – feliratos pólót a nap emlékére. Főleg a nagyiskolásokat vonzották a vakok intézetének bemutatói. Bizony nem volt könnyű bekötött szemmel



eltalálni a pénzérméket, szaglás után felismerni a különböző illatokat, vagy éppen a ruhaneműket. Megismerkedtek a Braille-írással, s a tornateremben se vége se hossza nem volt a csörgőlabda-játéknak, ahol ugyancsak bekötött szemmel kellett kivédeni s visszagurítani a sajátos hangú labdát a nem látó játékosársaknak.

A nap sikeréhez hozzájárultak a támogatók is. A dunakeszi önkormányzat kulturális, ifjúsági és sport bizottsága százezer forintot juttatott a költségekhez. Rengeteg játékgurát kaptak egy gyorsétteremtől s a 100 liter ásványvíz is jótékony adományból származott.

Megtudtuk még az igazgatónőtől, hogy fenntartójuk, a Szociális és Munkaügyi Minisztérium az idei évben is biztosította számukra a zavartalan működéshez szükséges anyagi feltételeket, s bár létszámpotot elrendeltek, elbocsátásokra nem került sor. Így nem kellett elhalasztani szakmai programokat, s a fejlesztő eszközöket is biztosítani tudják az intézmény 125 lakója számára. S végezetül, terveik szerint egy év múlva ismét az intézményben rendezik meg az ötödik tolerancia napot.

KATONA M. ISTVÁN  
A SZERZŐ FELVÉTELE

## Kezdőként hogyan álljon neki az angol tanulásnak?

### Mire gyeljen és mit kerüljön el?

Ha Ön teljesen kezdő, akkor először egy viszonylag korlátozott alapszókincs megszerzésére kell törekednie. Ezt egyszerűen megszerezheti a kezdő tankönyv segítségével (Elementary vagy Beginner szint). A kezdők számára készülő tankönyvek leckéi tartalmazzák azokat a szavakat, amelyekre a mindennapi helyzetekben leginkább szüksége van.

Önnek a nulláról kell indulnia, és ebben a szakaszban nagyon sokan feladják. Ön túl fog jutni rajta. Semmiképpen ne gondolja azt, hogy a nyelvtani szabályok alapos és mélyreható ismerete nélkül nem tud megszólalni angolul!

Próbálja ki, és meglátja, menni fog! Viszonylag kevés (kb. 500) szóval is nagyon sok mindent el tud már mondani. Nem teljesen helyesen, és nem oxfordi kiejtéssel... Ne akarjon eleinte mindig mindent tökéletesen megfogalmazni. Magyarul is így kezdte, igaz? Mondta, ahogy tudta.

Ne essen pánikba, ha valamit rosszul mondott. Ha megértették,



semmi baj. Ha nem, akkor meg visszakérdeznek, és Ön javíthat. Válogatott focistáink szívesen lennének ilyen kényelmes helyzetben.

Egy tipikus hiba a kezdőknél, hogy szavakra bontják a mondatokat. Külön-külön szavanként akarják megérteni. Vannak olyan kifejezések, mondatok, amikor ez nem fog menni. A szavak külön-külön sokszor mást jelentenek, mint egymás mellett. (pl. makk-egészséges, holt-biztos). Egy szónak több jelentése is lehet. Azt a jelentést tanulja meg, amit a szó az adott mondatban jelent. Jegyezze meg az egész mondatot. Amennyiben a mondatot megérti, és megjegyzi, akkor majd használni is tudja. Eleinte erre törekedjen.

Sikeres angoltanulást kívánok!

Úgy érzi, öreg már hozzá? Legközelebb erről is beszélünk.

### Neményi András

(angolul, németül, oroszul, olaszul és franciául beszél, a Nyelviskolák Szakmai Egyesületének tagja, a RIAN 4 YOU Nyelviskola alapítója)  
www.nyelvmesternyelviskola.hu • info@nyelvmester.hu



Kérdése van? Tegye fel a blogon! • [www.nyelvmester.hu](http://www.nyelvmester.hu)



# SEMMISZŐR HUNGARY

## VÉGLEGES SZŐRTELENÍTÉS FÁJDALOMMENTESEN!



### Rendkívüli Tavaszi-Nyári Szőrtelenítési

#### Hölgyeknek:

- lábszár: ~~24.000~~ Ft helyett csak **21.500 Ft**
- teljes intim: ~~17.500~~ Ft helyett csak **14.500 Ft**
- hónalj + bikini vonal: ~~14.000~~ Ft helyett **11.000 Ft**
- bajusz + áll: ~~10.000~~ Ft helyett **8.000 Ft**

#### Uraknak:

- mellkas + has: ~~23.000~~ Ft helyett **18.000 Ft**
- váll: ~~15.000~~ Ft helyett **9.500 Ft**

### Akció!

A szőr és a szőrtelenítés legtöbbünk számára egyet jelent az állandó kellemetlenséggel, fájdalommal, macerával. Természetesen számos lehetőség nyílik a szőrtelenítés megoldására: borotva, csipesz, gyanta, krém, epilátor, de miért is választanánk ezeket, ha létezik ennél kedvezőbb, korszerűbb és fájdalommentesebb eljárás? Napjaink legeredményesebb tartós szőrtelenítést nyújtó eljárásai közül a legnépszerűbb a lézeres szőrtelenítés valamint az általunk is alkalmazott IPL villanófényes technológia.

Egy vonzó férfi mellkas, selyem sima női láb éppúgy megoldható az IPL villanófényes szőrtelenítés új eljárásával, mint a hormonháztartás zavarából eredő arc- vagy állszőrösödés. Néhány – 4-6 – kezelés segítségével véglegesen megszabadulhat bárki a kellemetlen szőrszállaktól ártalmas mellékhatások nélkül.

Önnek nem kell mást tennie, csak bejelentkeznie. Egy kezelés mindössze néhány perc, maximum fél óra, a kezelt felület nagyságától függően.

Az IPL villanófényes technológia jelenleg elérhető egyetlen olyan gép, amelyet egy független Német Állami kutatóintézet is elismert, és amely a villanások időtartamán belül ténylegesen ugyanazt az energiaszintet adja le – az a CMP technológia.

Az egyetlen olyan gép, amely képes egy villanáson belül a kétszeres, háromszoros, és négyszeres visszavillantásra, amely az érzékeny bőrnél, vagy a vékonyabb szőrszállaknál is nagy eredménnyel alkalmazható.

A villanófej különleges kristályszerkezetének köszönhetően az eddignél is kisebb hőérzettel jár, gyakorlatilag teljesen fájdalommentes.

Semmiször Hungary • Professzionális Elektrokozmetikai Szalon

Most az ALFAParf Szalonban (Dunakeszi, Tábor út 46.) • Tel: 30/303-7666 • [www.semmiszor.hu](http://www.semmiszor.hu)

## Minőségi Tűzifa eladó!

Tölgy, Cser

Gurigázva: 1800 Ft/q

Hasítva: 1900 Ft/q

Akác

Gurigázva: 2000 Ft/q

Hasítva: 2200 Ft/q

Házhoz szállítva!

06-30-589-08-14

Tapasztalattal  
rendelkező pedagógus  
tanítást,  
korrepetálást  
vállal  
orosz, olasz és angol  
nyelvekből.

Telefon:

06 20 362 1135

## Ingyen értékesítés

### Dunakeszi Város Önkormányzata

árverés útján értékesíti az alábbi ingatlanait:

**3 db építési telek**

**induló ár: 22.000 FT/m<sup>2</sup>+ÁFA**

Az árverés időpontja:

**2009. október 12. hétfő  
10 óra**

Helye: Polgármesteri Hivatal (Dunakeszi, Fő út 25.)

A részletes árverési anyag a Hivatal 18-as és  
a 19-es szobájában vehető át.

**Tájékoztatás:**

**06-27/542-803 • 06-27/542-832**

### HIRDETÉSFELVÉTEL



### Dunakeszi Polgár

Két lap - egy szervező  
Hívjon és árajánlatot küldök!

**BRUMÁR GYÖRGY**

Telefon/fax: 27/332-859

Mobil: 06-70/574-5530

E-mail: [hydroprint@invitel.hu](mailto:hydroprint@invitel.hu)

### M2 Gumiszerző

- 1 Gumi átszerelés
- 2 Új és használt gumik akció áron
- 3 Defektjavítás azonnal

**TAVALYI ÁRAKON**

Dunakeszi, József u. 25.

Nyitva: H-P: 8-18, Sz: 8-13

**06-20/957-4452**

**MINDEN AMI GUMI**





Az autómentes nap országos rendezvényéhez kapcsolódva hirdette meg szeptember 25-dikére a Fazekas Mihály Általános Iskola a „Bringázz velünk két keréken az egészséget és a biztonságos közlekedésért” elnevezésű programot felső tagozatos és középiskolás diákoknak valamint érdeklődő felnőtteknek.

Hortiné Faragó Éva tanárnő, a program szervezője elmondta, hogy a városunkban megnőtt autósforgalom egyre több baleseti veszélyt rejt magában s az esetenként véletlen áldozatok között nemegyszer gyalogosok és kerékpárosok is vannak. Többek között emiatt a szülők nem engedik gyermekeiket gyalog vagy kerékpáron iskolába, helyette, aki teheti, gépkocsit vesz igénybe, ez

zel is tovább növelve a gépjárműforgalmat. Ha kevesebb autó járna az utakon, tisztább lenne a levegő, biztonságosabbá válnának minden napjaink, fogalmazott a tanárnő. Éppen ezért rendezték meg figyelemfelkeltő céllal is a bringa napot.

A tervük az volt, hogy a Fazekas iskolából indulnak, sorra járnak a város tanintézményeit, ahol újabb vállalkozó kedvűek csatlakoznak a menethez, majd közösen viszatérnek a kiindulási pontra, ahol a Block Time együttes koncertje szórakoztatja a fiatalokat. Az alsó tagozatosokat arcfestés, szabadon választott témából rajzolás és a városi Vöröskereszt aktivistáinak a segítségével elsősegélynyújtási gyakorlatok várták.

Mindebből megvalósult a több

# Bringázz velünk

mint száz résztvevővel az indulás, majd a program végén a koncert. A városi rendőrkapitányság munkatársai Polgár Zsolt hadnagy irányításával magas színvonalon, kifogástalanul, az autósokat csak minimális idejű megállásra készítve biztosították a menetet. A Széchenyi István Általános Iskolánál Taksás Gábor tanár úrral együtt öt diák csatlakozott a menethez, ám a többi tanintézménynél csak rövid pihenőt tartottak, újabb kerékpárosok – ki tudja miért – nem várták a menetet.

A vidám hangulat ennek ellenére nem veszett el, a fiatalok élvezték a szabad utat, a gyalogosok sok helyütt megálltak és integettek a jókedvű menetnek s remélhetőleg a nézelődőkben s az autósokban nem múlt el nyomtalanul a látvány s a tanulság: így is lehet közlekedni városunkban.

Talán a későbbiekben többen

értik meg s érzik át, hogy a kerékpár nem csupán sportra, hétközi kapcsolódásra, de hétközi hasznos közlekedésre is alkalmas, és akiben megéri ez a gondolat, csatlakozhatnak a jövőre ismét megrendezendő bringanaphoz.

KATONA M. ISTVÁN  
A SZERZŐ FELVÉTELEI



**ANGYALMOSODA**  
MOSÁS, VEGETISZTÍTÁS,  
SZÖNYEGTISZTÍTÁS-JAVÍTÁS  
www.angyalmosoda.hu  
Dunakeszi, Tábor u. 4. 27/349-070  
30/2533-099, 30/3804163

**AKCIÓ!**

|                                        |                            |                                                                                             |
|----------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| SZÖNYEGTISZTÍTÁS                       | 990 Ft/m <sup>2</sup> -től | <b>A SZÖNYEGEKET<br/>DUNAKESZI, FÓT<br/>TERÜLETÉN<br/>INGYENESEN<br/>HÁZHÓZ SZÁLLÍTJUK!</b> |
| FÜGGÖNYTISZTÍTÁS                       | 860 Ft/kg -tól             |                                                                                             |
| ING MOSVA, VASALVA                     | 420 Ft/db                  |                                                                                             |
| NADRÁG, SZOKNYA                        | 810 Ft/db                  |                                                                                             |
| minőségi vegytisztítás, foltkezeléssel |                            |                                                                                             |

**Hétfőtől-Péntekig: 10-18 – Szombat: 8-12**

Szivárvány Trade 2005 Kft.

## Függönybolt Dunakeszin

- **Függöny,** szalagfüggöny, relaxa, roló;
- **Sötétítő,** Napellenző, redőny, szűnyogháló
- **Karnisok,** speciális, íves, hajlított karnisok  
**Felmérés - varrás - felszerelés**
- Lakberendezői tanácsadás,
- Egyedi bútorok tervezése, kivitelezése

**Nyitva: H-P: 9-17, Szo.: 9-13-ig**  
**Telefon: 06-30-539-4191**  
Dunakeszin a Szt. István út 30-ban a Kecán Bútorházban

**Kiváló minőségű szlovák fűrészáru,  
kiváló árakon**

**Kereskedőket is kiszolgálunk, házhozszállítás,  
gombamentesítés, díjmentes válogatás, gyalulás,  
méretre vágás, tetők generál kivitelezését vállaljuk**

**KISALAGI FATELEP**  
**Fót, Németh K.u.70.**  
**Full-Fa Kft Tel:(27)360-467**  
**Mobil: (30)568-1554 (30)241-1655**  
**Nyitva: Hétfőtől-péntekig 08-16,**  
**Szombaton 08-12 óráig**

**VELUX tetőtéri ablakok**  
**Certain Teed zsindelyek**  
**TONDACH Mediterrán**  
**TONDACH % tetőcserepek Méditerran**



## PET-Á.K. örökbe fogadói nap és jótékonyági vásár Dunakeszin

A PET Állat- és Környezetvédelmi Egyesület első saját szervezésű örökbe fogadói napja és jótékonyági vására 2009. szeptember 12-én került megrendezésre Dunakeszin. A családi programokkal és koncertekkel színesített rendezvény hatalmas sikerrel zárult, családok százai vonzódtak az alaglóversenypálya területére.

A DogFit Agility csapat kutyas ügyességi sport bemutatója után a színpadon óriási sikert aratott a híresen állatbarát Dolly Roll együttes. Utánuk a Grease Tánco-Sport Közhazsnó Egyesület bemutatója szórakoztatta a vendégeket, majd egy újabb kutyas ügyességi sport, a dogdancing következett. Sharon B. Kutyasorsók Kutyszemmel című könyvéből a műsorvezető házigazda, a kőlyökidőből ismert Kovács Robi olvasott fel, ezt követően az író dedikálta könyvét.

A programok azonban nem csak a színpadon és a pályán folytatódtak. A Géza fejedelem Református Általános Iskola gödi tagintézménye, vagy ahogy ismertebb, a Búzaszem Általános Iskola két remek pedagógusa kézműves foglalkozással és Állati fényképek készítésével várta a gyerekeket, sátrukban a PET-Á.K. Egyesület által kiírt „En és a kedvencem” témájú rajzversenye is lezajlott. Amíg a gyerekek rajloztak, addig szülei a családi fotótörthetők fejüket, amelynek kérdéseit az állatvédelem témaköréből válogatták össze a PET-Á.K. Egyesület tagjai. A ColorCast szabadtéri bemutatózó fotókiállításán szintén nagy sikert aratott a megjelentek körében.

A Páliscsai Néptánc együttes fergeteges műsora és az Örökösök Hátsóklub csodálatos és izgató bemutatója után a rajzverseny eredményhirdetése következett. A rendezvény támogatóinak köszönhetően a rajzversenyen részt vevők közül senki nem távozott üres kézzel, a PET-Á.K. Egyesület minden egyes gyereket díjazni tudott. A családi fotótörthetők átadását követően azok is esélyt kaptak, akik nem játszottak, az eredményhirdetést követően ugyanis a toto kérdése a színpadon is elhangzottak, a közönség köréből érkezett helyes válaszokért pedig PET-Á.K. kulcstartó járt. Azok pedig, akik inkább a szerencsére bízták magukat, mintsem teljesítményükre, tombolasorsoláson vehettek részt, értékes nyereményekért.

A gyerekek körében nagy sikert aratott a vendégek között elvegyült kutyasimogató program, valamint az ugrálóvár, a váltakozó, a cukorkák, a kurtóskalács és a sóspirek élménye, míg a felnőttek inkább a gyönyöröző sorok és udítók mellett tették le voksukat.

A 18 óra körül kezdődött és fergeteges sikernek örvendő rock-koncertek a Farseer és a Core-okozók együttesek nevéhez fűződött, míg a rendezvényt az Örtent együttes kulturális koncertje, vagy még inkább világszenei programja zárta.

A siker azonban nem csak a műsorokat és programokat élvező közönség jókedvében volt mérhető. A rendezvény alatt a PET-Á.K. Egyesület és meghívott vendégei, a váci Zöld Menedék Alapítvány és a Német Juhász Fajmentő Alapítvány mindösszesen 13 kutyát és 3 cicát adott örökbe új, szerető gazdához.

A jótékonyági vásárból befolyt adományokat a PET-Á.K. Egyesület a gondozásukban maradt állatok orvosi költségeire, gyógyszerre, oltásokra, valamint újabb állatok mentésére kívánja fordítani.

Az Egyesület lapunkon keresztül is szeretné megköszönni mindazoknak a segítségét, akik nélkül ez a rendezvény nem jöhetett volna létre:

Köszönet az INCOMP Kft-nek, KeszPress Kft-nek, a dunakeszi Pihenő Kutyaparknak, a gödi Las Vegas sorozó és játéktérnek, a verseyházi Kippkopp Játékháznak, a Verseyházi Medvetthonnak, a Mescamania Egyesületnek, a Szolár Kft-nek, a dunakeszi Mesekert Játékháznak, az Ariel Elektro Bt-nek, a váci Főter Galériának a támogatásáért, és külön köszönet a Gödi Városi Polgárháznak a rendezvény biztosításáért.

Köszönet a fellépőknek és a műsorvezetőnek, a színvonalas műsorokért.

Végül köszönet mindenkinek, aki tárgyi, vagy pénzületi adománnyal támogatta a rendezvény sikerét és ezáltal a PET-Á.K. Egyesület vendégeit.



Pénzületi adományait a  
**14 100 196-62009 149-01000006**  
 bankszámlaszámon várjuk.  
**www.pet-ak.hu**



## Bajnokcsapat!

Már a tavalyi szezonban is remekül szerepelt a Dunakeszi VTC női teniszcsapata a Magyar Országos II. osztályú csapatbajnokságban, ahol a második helyet érte el.

Idén azzal a nem titkolt céllal indultak el újra a küzdelmekben, hogy a tavalyi ezüst érmet aranyra cserélik.

A Matyák László vezette csapat már a tavaszi mérkőzéseken is megmutatta, hogy

nem csak tervezi az előrelépést, hiszen az összes találkozóját megnyerte.

Az őszi folytatásban sem csökkent az együttes lendülete és ismét legyőzve minden ellenfelét, végül 100 százalékos eredménnyel nyerte meg a bajnokságot.

Ezzel a sikerrel nem csak a szépen csillogó arany érmet szerezték meg, hanem a jogot arra, hogy jövőre már az első

osztályban folytathassák a küzdelmeket!

Gratulálunk a lányoknak a nagyszerű szerepléshez, amellyel tovább öregbítették városunk és a Dunakeszi Teniszkлуб hírnevét, és sok sikert kívánunk a jövő évi versenyekhez.

**KOSZTOLNIK TAMÁS**



A képen: Matyák László csapatvezető, Matyák Regina, Dudás Fanni, Matyák Fruzsina, Stadler Ildikó, Káposzta Nikolett, Mároki Rebeka, Fekete Boglárka



Szeretnénk megköszönni  
 mindenkinek, akik  
 Balogh Ferenc  
 önkormányzati képviselő  
 elhunytja miatt együttérzésüket  
 és részvétüket fejezték ki.

Baloghné Bitter Zsuzsa  
 és a gyászoló család

**Az MSZDP Dunakeszi alapszervezet tagjai az Aradi Vértanúk napján este fél nyolckor virágot és méceszt helyeztek el a József Attila parkban lévő emlékműnél**







# BÖLCSŐDEI ÉS ÓVODAI ELLÁTÁS

## KÖLYÖKKESZŐ SZOCÁLIS ALAPÍTVÁNY családi napközijeiben

Harmadik működési évét kezdték meg az alapítvány által fenntartott családi napközik. Kettő 2007-ben, kettő 2008-ban nyitotta meg kapuit a bölcsődés és óvodás korú gyermekek egész napos ellátására. Az alapítvány célja, hogy enyhítse a városban a bölcsődei és óvodai férőhelyek hiányát. Természetesen az alapítvány kuratóriuma tisztában van azzal, hogy az állami ellátásból kimaradt gyermekek szülei ez anyagi terhet ró. Az önkormányzati támogatás, mint ismeretes, csak április 2-ig volt igényelhető. Ebben a támogatásban jelenleg is több gyermekünk részesül. Az alapítvány igyekszik azoknak a szülőknek a terheit is enyhíteni, akik már nem részesülhettek ebben a támogatásban. Ezért kérhető alapítványi támogatás, melyről a havonta összeülő kuratórium dönt. Így jelenleg is –, az alapítvány anyagi lehetőségeitől függően –, több gyermek részesül ebben a támogatásban.

Úgy gondoljuk, nemcsak a férőhelyek szűkössége, hanem munkánk minősége is hozzájárul ahhoz, hogy sokan szeretnék nálunk elhelyezni gyermeküket. Ezért arra az elhatározásra jutottunk, hogy legalább egy, de inkább kettő csoporttal bővítsük a családi napközis csoportjaink számát. Így rövid időn belül 6 csoportban tudjuk ellátni a gyermekeket.

A családi napközis csoportok vezetői valamennyien jól képzett szakemberek, a korosztálynak megfelelően óvónők vagy gondozónők. Alkalmanként más szakemberek – logopédus, angol tanár, úszást, korcsolyát oktató szakemberek – is részt vesznek a családi napközik munkájában. A gyermekek, picik és nagyobbak egyaránt, egész évben igen sok színes programban vehetnek részt: többször kirándulunk, a VOKE ovis előadásaira járunk, úszni, korcsolyázni tanulnak a nagyobbak. A programok egy részének költségeit az alapítvány fedezi. Természetesen elsősorban a gyermekek egészséges szellemi és fizikai fejlődését tartjuk szem előtt, ezért mindig azok a legfontosabb tevékenységek, amelyek ebben segítik gyermekeinket.



Fontosnak tartjuk azonban azt is, hogy minél több élményben legyen részük és a koruknak megfelelő tudást játékos módon sajátítsák el.

Számunkra a legfontosabb elismerés a Szülők elégedettsége, de emellett nagy öröm az a szakmai elismerés, hogy a Fehér Kereszt Gyermekmentő Alapítvány családi napközi vezetői tanfolyamáról sok hallgatót hozzánk küldenek gyakorlati képzésre.

Kapuink mindenki előtt nyitva állnak egy személyes látogatásra a hét bármely napján reggel 7-17 óráig.

Dunakeszi Kölcsey u. 16. tel: 06 30 599 52 22

Dunakeszi Petőfi u. 17. tel: 06 30 607 48 00

Honlapunk is elérhető: [kolyokkeszo.fw.hu](http://kolyokkeszo.fw.hu)

DOBOS ANDREA ÚJSÁGÍRÓ  
(X)



## SPANYOLTANÍTÁS FÓTON

Nagy gyakorlattal rendelkező nyelvtanár  
egyéni és csoportos órákat ad.  
Sok éves tapasztalat, bevált, hatékony módszerek,  
jó hangulatú órák kezdőtől a felsőfokú nyelvvizsgáig.

**Gazdasági nyelv oktatását,  
tolmácsolást és fordítást is vállalom.**

Cégek, iskolák számára kihelyezett csoportos órákat tartok  
Fóton és környékén.

**Tel.: 70/ 314 21 81 [pananikon@gmail.com](mailto:pananikon@gmail.com)**

## HYDROPRINT

### Számítástechnika



**Számítógép szervizelése,  
telepítése, bővítése,  
nyomtató karbantartás, -javítás  
hétvégén is!**

**Telefon/fax: 27/332-859  
Mobil: 06-20/396-5579  
E-mail: [hydroprint@invitel.hu](mailto:hydroprint@invitel.hu)**

## BARKÁCSBOLT

### REVEROF

Dunakeszi, Tábor út 16.  
Telefon: 06-70/271-7874

- Csavartól az ütvefűrőig
- Kéziszerszámok

**AKCIÓ!**

**Automata locsolórendszer**

Nyitva tartás: H-P: 700-1630-ig  
Szo.: 800-1230-ig

# HALÁSZ-HÁZ KFT

## ÉPÍTŐIPARI GENERÁLKIVITELEZÉS



- CSALÁDI HÁZAK ÉPÍTÉSE
- LAKÁS-FELÚJÍTÁS
- FESTÉS-MÁZOLÁS
- BURKOLÁS
- HOMLOKZATI HŐSZIGETELÉS
- KŐMŰVESMUNKA

**Telefon: 06 (20) 924-4941  
E-mail: [haepip@freemail.hu](mailto:haepip@freemail.hu)**





## Születésnapi ajándék Dóra kétszeres Európa Bajnok

**A Lucz család sportszerető. Lucz Dóra, Lucz Noémi, Lucz Anna kajakozók már nyertek korosztályukban magyar bajnokságot, hat éve úzik ezt a sportágat. Dóri szeptember 26-án töltötte be 15. évét, élete első Európa Bajnokságán nagyszerűen szerepelt, Raszotzki János és László Gizella edzők irányításával. Magyar Köztársaság „Jó tanuló, jó sportoló” díjat eddig kétszer kapta meg Dóri és Noémi.**

A Duna-parton edzés közben látogattam meg Dorit és kértem arra, hogy elevenítse fel Európa Bajnoki sikerét. Boldogan mutatta érmeit, rajta a felirat: „Olympic hopes regatta racice 2009”.

**– Életed első Európa Bajnokságán vettél részt?**

– Igen. A Prága melletti Racitén tartották meg szeptember 12-13-án, melyen 16 ország serdülő sportolói vettek részt. Szombaton, ezer méteren, két előfutam volt. Itt 18 versenyző indult. A két futamból, az első négy-négy, valamint a legjobb ötödik helyezett került a döntőbe. Ekkor éreztem, hogy van esélyem, ezer méteren, a hatos pályán indultam és győztem, 500 méteren az 5. pályán rajtoltam és itt is győztem. Mindkét távon az utolsó kétszáz méteren megindultam, ha kellett a

végén gyorsítottam.

**– Kitől kapsz támogatást?**

– Szeretem csinálni, ez nagyon fontos, támogatnak továbbá szüleim, és iskolámban – Radnóti Miklós Gimnáziumban – is segítenek, a versenyen is kint volt osztálytársam és tanárom. Szüleim is ott szurkoltak. Anyukám kosarazott, édesapám atletizált, sportcsalád vagyunk.

**– Célod?**

– A legfontosabb, hogy jól érezzem magam, és szeressem, amit csinálok, bízom abban, hogy később még nagyobb sikereket érhetek el, rajtam nem fog múlni.

**– Szenvedélyed?**

– Szeretem az állatokat.

**További sok sikert kívánunk!**

KÉP ÉS SZÖVEG: SOLYMOSI LÁSZLÓ

## Sakk

## V. Stugel József emlékverseny

**Kovács Dániel aranyérmes**

Szeptember 19-én rendezték meg a Fazekas Mihály Ált. Iskolában az V. Stugel József emlékversenyt. A megjelent csapatokat Solymosi László a Pest megyei Sakkszövetség elnöke köszöntötte. Eredmények: 1. Dunaharaszti.... 4. Dunakeszi K (Kiss, Horváth, Batisz) 8. Alagi DSK (Vas, Gyombolai, Üveges, Solymosi).

Támogatók: Tabán autójavító Kft, Valbona Utazási Iroda Dunakeszi Tábor u. 4/f.

A verseny végén a díjakat Stugel József húgának lányától vehették át a díjazottak.

Szeptember 20-án Naszályon a nemzetközi gyermek sakkszerenyen az Alagi DSK csapata második helyen végzett (Lapis Máté, Dióssi Csaba, Üveges Viktor, Bernáth Péter összeállításban).

Szeptember 26-án Gödöllőn Erkel F. Ált. Iskolában rendezték meg a 31. Országos nyílt korcsoportos

egyéni sakkszerenyt. Az első fordulóban az Alagi DSK sakkozói jól szerepeltek:

I. korcsoport: 1. Kovács Dániel

II. korcsoport: 12. Orbán Márk

III. korcsoport: 10. Bozsik Péter

IV. korcsoport: 5. Üveges Viktor, 6. Naán Gábor

Kicsiknél a II. Alagi Kupát Bozsik Péter, a nagyoknál Susányi Dániel vehette át.

KÉP ÉS SZÖVEG: S. L.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>WORLD HOUSE<br/>INGATLANIRODA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                | World Build 2002 Ingatlanközvetítő Kft.<br>2120 Dunakeszi, János utca 2.<br>E-mail: worldhouse@invitel.hu<br>Web: www.ingatlan.com/worldhouse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Nyitva tartás:</b><br>H-P: 8-18h Szó: 9-14h                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>ADÁS-VÉTEL - CSERE - ÉRTÉKBECSLÉS - ÜGYVÉDI IRODA - JOGI TANÁCSADÁS - FÖLDHIVATALI ÜGYINTÉZÉS - HITELÜGYINTÉZÉS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Telefon: 06-27-391-398, 06-27-393-141 Mobil: 06-20-973-2789</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  <p><b>Eladó Főten</b> nyugodt, csendes utcában 540 m<sup>2</sup>-es telken, 94m<sup>2</sup>-es, 3 szobás önálló családi ház. A tetőtérben 80 m<sup>2</sup>-es lakás kialakítható. Pince 50 m<sup>2</sup>. Garázs van.</p> <p><b>Irányár: 25,9 M Ft</b><br/>06-70-361-2104</p>                                                    |  <p><b>Kulcsrakészen: 88 M Ft</b><br/>06-70-361-2105</p>                                                                                                                                                    |  <p><b>Gödén</b> Dunai oldalon csendes jó hangulatú környezetben <b>ELADÓ</b> 52 m<sup>2</sup> téglapépítésű dryvit szigetelt 1+1/2 szobás családi ház. A ház 1998-ban épült jó minőségű anyagokból igényes kivitelezésben az udvar öfás szépen parkosított, kerítéssel körbekerítve, a ház tetőtere beépíthető a fűtés gázcirkó.</p> <p>Jó szomszédok a közelben, bevásárlási lehetőség, busz 2 perc, a Duna sétálva 5 perc, jó levegő, igazi kikapcsolódást és pihenést biztosító környezet.</p> <p><b>Irányár: 25 M Ft • 06-70-953-6932</b></p> |  <p><b>Nyugalom és harmonia, ez vár Önre!!!</b> Dunakeszi kertvárosi részén új építésű 3 lakásos sorházban 102 m<sup>2</sup> lakóterületű lakások eladók, 4 szoba, +</p> <p><b>Irányár: 17 M Ft</b><br/>06-70-953-6933</p> |
|  <p><b>Eladó Gödén</b> a Dunai oldalon 452 m<sup>2</sup>-es telken, 2009 - ben épült 104 m<sup>2</sup>-es, 1 + 2' felszobás családi ház. Konyha járólapon beépített konyhabútor van. Szobák burkolata laminált parketta. Garázs 184 m<sup>2</sup>, terasz 9 m<sup>2</sup>.</p> <p><b>Irányár: 30,5 M Ft • 06-70-361-2107</b></p> |  <p>nappali, konyha-étkező, 2 fürdőszoba. A lakásokhoz saját kertterület és fedett gépkocsi beálló tartozik, a bejárati rész viaccolal burkolva.</p> <p><b>Irányár: 29,9 M Ft-tól • 06-70-361-2101</b></p> | <p><b>Dunakeszin csendes nyugodt környéken dunai oldalon 450 m<sup>2</sup>-es nyelési telk eladó. Közművek az utcában, Dunapart 2 percre.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>MEGNYITOTTUK GÖDI IRODÁNKAT a Pesti úton a Penny Market melletti üzletsoron!</b><br><b>Tel.: 06-27-332-782 E-mail: worldhouse1@invitel.hu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



# Transzplantáltak világbajnokságán

## Juditnak: arany, ezüstök, bronz

Augusztus 25-30. között Gold Coastban (Ausztrália) rendezték meg a 17. transzplantáltak világbajnokságát. Magyarország 42 fővel képviseltette magát, hét sportágban: asztalitenisz, atlétika, bowling, röplabda, tenisz, tollaslabda és úszásban. Összesítésben, harmadik lett Magyarország, 73 érmmel (23 arany, 25 ezüst, 25 bronz) Dunakesziről a 45 éves Dobos Judit egy arany, két ezüst és egy bronzérmet szerzett.

– Gratulálunk a szép eredményekhez. A harmadik világbajnoksá-

godon mit vártál magadtól?

– Életem első világbajnoksága 2005-ben Kanadában volt, majd 2007-ben Thaiföldön megrendezett versenyen is részt vettem. Most is azzal a céllal utaztam ki, hogy az öt nap alatt a négy sportágban eredményes legyek és örülök, hogy ez sikerült. Az út 31 órá volt... A hétfőtől – péntekig tartó küzdelemben, négy versenyszámban indultam. A tenisz vegyes párosban Kégel Tamással aranyérmet szereztünk. A tenisz egyéniben ezüstérmes lettem, két éve Bangkonban is ettől az

ausztrál hölgytől kaptam ki. A röplabda csapatunk a második helyen végzett. Asztaliteniszben női párosban, Almagro Carmennal bronzérmet szereztünk.

– A versenyzés mellett volt lehetőségetek városnézésre?

– Kevés időnk volt. Vízi vidámparkban delfin bemutatót vehettünk részt, vacsorával egybekötve. Jártunk a 77 emeletes, 230 méter magas toronyházban.

– A következő nagy világversenyetek?

– Jövőre Írországból lesz az Eu-



rópa Bajnokság, majd 2011-ben Göteborgban rendezik meg a 18. világbajnokságot. Szeretnék mindkettőn ott lenni és gyarapítani érmeim számát.

– Sok sikert hozzá Judit!

SOLYMOSSI LÁSZLÓ

# Országos Diákolimpián 5. helyezés

A Széchenyi István Általános Iskola II. korcsoportos (1998. január 1. után született gyerekek) labdarúgó csapata az Országos Diákolimpián 5. helyen végzett.

– Iskolánk labdarúgócsapata, először szerepelt az országos döntőben – mondta Szabó Ferenc tanár-edző. Fonyóditgen 19 megye és a főváros legjobb csapatai jöttek össze. A B-csoportba kerültünk, ahol Budapest, Kapuvár, Nagybajom, Székesfehérvár csapatai küzdöttek a továbbjutásért. Nagybajom ellen 4-1, Kapuvár 1-1, Budapest UTE-val 1-0, Székesfehérvár ellen 11-1 győz-

tünk, ezzel csoportelsőként jutottunk tovább és ezzel a legjobb nyolc közé kerültünk. A helyosztón Tiszaújváros csapatától 3-2-es vereséget szenvedtünk, annak ellenére, hogy 1-0, majd 2-1-re is mi vezettünk.

Az 5. helyért, a két évvel ezelőtti bajnokkal Balasagyarmat csapatával kerültünk össze, ki ellen 5-2-re győztünk és ezzel, kivívtuk az 5. helyet. Összegezve, a

hét mérkőzésből öt győzelem, egy döntetlen és egy vereség. Az első országos versenyen való szereplésünk, minden elismerést megérdemel. A csapat játékosai Farkas Balázs, Herjeczki Kristóf, Szabó Norman, Urbán Dániel, Balogh Dávid, Rábai Bence, Szuhánszki Márk, Molnár Gergely, Végh Péter, Tóth Patrick, Cselle Balázs, Kocsisán Milán.

SOLYMOSSI LÁSZLÓ

## ALEXANDER-TECHNIKA

A több mint százéves módszer megszünteti a testünk rossz használatából eredő

- gerinc-, nyak-, végtag-, izom- és ízületi problémákat,
- hátfájdalmakat,
- fejfájást,
- mozgásszervi eredetű panaszokat,
- hangképzési gondokat,
- funkcionális dadogást,
- pszichoszomatikus tünet együtteseket
- csökkenő a terheltség és a szülés megterheléseit.

Révúti Éva 06 70 328 7990  
A+ Műhely

Segítség nyújt felnőtteknek, gyermekeknek, kismamáknak, kisgyermekes anyáknak és idősebbeknek egyaránt

Alkalmazható minden szellemi és fizikai aktivitás során, fejlesztő tudatosságunkat és testhasználatunkat, segít

- az emberi kapcsolatok harmónikusabbá tételében,
- a kreativitás, a szellemi alkotóerő növelésében,
- fáradékony, stressz, erős fáradékony, túlfatáltság, szétszórtság kezelésében,
- munka közbeni egyoldali testhasználat ellensúlyozásában,
- a mozgékony növelésével javítja az életminőséget idős korban.

## sírkő-műkö és minden, ami csak „kő”

Márvány, gránit, mészkő és műkö sírmlékek készítése akár egyedi elképzelések alapján is.

Épületek teljeskörű műközése.

Lépcsők, parkányok, teraszok, kerítésfedlapok, medenceszegély, fürdőszoba és konyhapultok gyártása.

Ablakparkányok méret utáni készítése szinte azonnal.

Baluszter korlátok készítése.

Előre gyártott kerítés panelek gyártása és elhelyezése, járdalapok és kerítésoszlopok készítése.

Vágott bontott téglá árusítása.

## Mától „KŐ A KÖBÖN” Kft.

2131 Göd, Nemeskéri u. 33. (rég TSZ területén)

Telefon: 06-20-9-413-977 v. Tel. + fax: 06-27-331-663

E-mail: lakatoskalman@freemail.hu

## TONDACH cserepek

## TEGOLA CANADENSE ZSINDELYEK

## homlokzati hőszigetelési rendszerek

AKCIÓ

## FIRST (7 színben) MŰANYAG ERESZCSATORNA

## ÁlomParketta Dreamfloor minőségi LAMINÁLT PARKETTÁK

pl. W32, 8 mm, 20 év garancia ingyen szegőléccel

2,690,- / m<sup>2</sup>

## PREMIER ABLAKRENDSZEREK

akár FÉLÁRON akár Ug=0,6 W/m<sup>2</sup>K üveggel

Kérjen árajátatot!

## PALAST ÉPÍTŐANYAG ÁRUHÁZ

KIS- ÉS NAGYKERESKEDÉS

Dunakeszi, Fő út 17-es km. Tel.: 27-543-590

Nyitva tartás: H-P.: 7-17-ig, Szo.: 7.30-12.30-ig

www.palast2000.hu



## IV. Seltenreich emléktorna

A Dunakeszi Kinizsi pályán szeptember 12-én, negyedik alkalommal rendezték meg a Seltenreich József labdarúgó emléktornát. A megjelenteket ifj. Seltenreich József köszöntötte. A labdarúgó emléktornát Dunakeszi csapata nyerte Kisalag és Fót csapata előtt. A győztesnek az új kupát Seltenreich József özvegye adta át (mivel korábban Vácrátót három alkalommal nyert, így a kupát végleg elnyerték).

A találkozón első alkalommal osztották ki, a nemrég elhunyt Balogh Ferencről elnevezett sportszerűségi díjat, melyet özvegye adott át Kiss József dunakeszi labdarúgónak. Utána a megjelenteket megvendégelték és a fehér asztal mellett jó hangulatú beszélgetésre került sor. Folytatás jövőre.

SOLYMOSI LÁSZLÓ

## Tizenkét magyar bajnoki cím

Az idei esztendőben kitétek magukért a versenyzők és boldogan elmondhatom, hogy tizenkét magyar bajnoki címet szereztünk. Az első versenyünk a Hídépítő Kupa volt az Újpesti öbölben. A síkvízi magyar maratoni bajnokságot Győrben rendezték, május elején, aranyérmeseink: Lucz Dóra, Solyom Dóra, Lucz Noémi, Miski Noémi, és Tóth Fanni. Ott voltunk a vidéki országos bajnokságon, ahol harminc érmet szereztünk.

Július végén az országos síkvízi magyar bajnokságon aranyérmeseink: Lucz Dóra, Lucz Noémi, Lucz Anna,

Kovács Nóra, Szász Lea, Szilágyi Fanni, Solyom Dóra, Simon Rebeka voltak. A gyerekek válogatottságot tudtak szerezni Európa bajnokságra, illetve a jövő évi válogatott tagságra.

Október végéig, minden nap edzést tartunk, az edzéseken az úszást Veresegyházán Mézesvölgyi Iskolában, a futóedzést a főt dombon, erőfejlesztést itt a vízi telepen, valamint a Bárdos Iskolában tornatermi edzéseinket tartjuk.

További sikereket kívánunk a kajakosoknak!

(SOLYMOSI)

## Szépség-Egészség ház

Fodrászat  Kozmetika  
Gépi testkezelés · COLON-Hidro terápia  
Infraszauna · Szolárium · Lézeres kezelés

### Fodrászat:

Professzionális fodrászat  
Exkluzív olasz és amerikai termékek



T.:

06-20-9176-232

T.:

06-70-3722-848



### Kozmetika:

Algotharm referencia szalon  
Speciális arc és testkezelések

### Gépi testkezelés:

LPG fogyasztás és cellulit kezelések  
Sorisa incompact helyi zsírbontás ultrahanggal



T.:

06-70-432-4849



T.:

06-30-457-9000

### Természetgyógyászat:

Vastagbél tisztítás  
Méregtelenítés  
Fül akupunktúra

### Lézer:

Fájdalommentes esztétikai lézer  
Szőrtelenítés, bőrfiatalítás  
Ér- pigmentációs problémákra



T.:

06-70-4342-148

## INCOMP

### Ledvilágítás technika



Energiatakarékos  
világítás!

Professzionális LED technológia  
Termék megvilágítása LED-es technikával!  
Vásárlás és telepítés előtt kérje tanácsunkat!

2120 Dunakeszi, Fő út 35.  
Tel.: 06-27-342-407 Fax: 06-27-341-601  
E-mail: [incomp@dunaweb.hu](mailto:incomp@dunaweb.hu)  
[www.incomp.hu](http://www.incomp.hu)

## TABÁN AUTÓJAVÍTÓ KFT.

MSZ EN ISO 9001:2001 Nyilvántartási szám: 503/0771



2120 Dunakeszi,  
Szent István u. 16.  
Tel./fax: (27) 341-296,  
(27) 546-675  
E-mail: [taban@vnet.hu](mailto:taban@vnet.hu)

**MŰSZAKI  
VIZSGÁZTATÁS  
HELYBEN  
(gázüzemű is)**

**KARAMBOLOS AUTÓK JAVÍTÁSA,  
BIZTOSÍTÁSI ÜGYINTÉZÉSSSEL  
NAGYÉRTÉKŰ AUTÓK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA**

\*Zöldkártya \* Eredetiség vizsgálat \*

\* Computeres futóműállítás \*

\* Új és használt gumik forgalmazása, szereléssel! \*

Tel./fax: (27) 341-296, (27) 546-675, E-mail: [taban@vnet.hu](mailto:taban@vnet.hu)



**Minden ami autóval kapcsolatos**

**TABÁN AUTÓSZERVIZ**  
Dunakeszi, Szent István u. 16.



\* Autómentés 0-24-ig - telefon: 06-20/925-7377, 06-30/934-2076 \*

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7-16-ig, szombaton: 8-12 óráig



# ANGOL. FELNŐTT. KEZDŐKNEK.



## MEDDIG HALOGATJA? ITT AZ IDŐ.

Azaz 7 jó ok, hogy miért érdemes **MOST VÉGRE** elszánnia magát és beülnie az iskolapadba:

- 1** A **leépítési hullámban** a munkáltatóknak remek indok, hogy kirúgják azokat, akik "még angolul sem beszélnek" - biztosítsa be az állását!
- 2** Ha **állást keresne, angol tudással könnyebb**, ráadásul több fizetést kérhet - az első tanfolyam árát akár azonnal megkeresheti!
- 3** Végre **kinyílik Ön előtt az Internet** - nem kell többé bizonytalankodnia, szégyenkeznie, hogy az egész világháló beszél angolul, csak Ön nem - kapcsolódjon be!
- 4** Akár **külföldön is elhelyezkedhet** - mennyivel javítaná meg a munkakeresési lehetőségeit, ha nem csak Magyarországra lenne korlátozva?
- 5** Végre **olvashat angol könyveket**, magazinokat, megértené a feliratos filmeket, hallgathatna angol nyelvű rádiókat, értené a kábeltévén Jamie angol nyelvű főzősőit, a focidöntőket, a CNN híreit...
- 6** **Külföldi útjain** nem kellene szégyenkeznie, hanem **végre szót értene a helybéliekkel** (hiszen már mindenki beszél angolul! Kivéve Ön!)
- 7** Persze ha világnyelvet akar, elkezdhet tanulni kínaiul is. Akar inkább elkezdni megtanulni kínaiul?

*"Annyira szégyeltem, de évekig halogattam, hogy elkezdjek angolul tanulni! Ha akkor tudtam volna, hogy a **Nyelvmesternél** pár hónap alatt már képes leszek beszélni, olvasni - bárcsak hamarabb elkezdtem volna!"*  
Fekete Sándor, 54 éves, villamosmérnök

Jöjjön, iratkozzon be most induló, kifejezetten kezdőknek való angol tanfolyamunkra, egy olyan csoportba, ahol **csak Önhöz hasonló kezdő felnőttek lesznek**, akik előtt nem kell szégyenkeznie, akik ugyanolyan tempóban fognak tanulni mint Ön, akikkel együtt élheti át a nyelvtudás megszerzésének örömét - de ehhez most véget kell vetnie a halogatásnak, és meg kell tennie az első lépést:

**Garantáljuk nyelvi fejlődését: májusban már megérteti magát angolul!**

A 60 órás tanfolyam mindössze 50.000.- Ft. Ráadásul fizethet 2 részletben is.

**[www.nyelvmesternyelviskola.hu](http://www.nyelvmesternyelviskola.hu)** Dunakeszi, Verseny u. 8. tel: 06-27-343801

Tanfolyamkezdés: **2009. október 15.**

**Siessen: a jelentkezés MÁR NYITVA!**

Ne halogasson tovább, ne keressen több kifogást, és hálás lesz önmagának a mai döntésért. Vágjunk bele!